



Návod na obsluhu

SILENO city, smart SILENO city
SILENO life, smart SILENO life



gardena.com



Obsah

1 Úvod	
1.1 Úvod.....	3
1.2 Prehľad výrobku.....	4
1.3 Symboly na výrobku.....	5
1.4 Symboly na displeji.....	5
1.5 Symboly na batérii.....	6
1.6 Prehľad štruktúry ponuky.....	7
1.7 Prehľad štruktúry ponuky.....	8
1.8 Displej.....	9
1.9 Klávesnica	9
2 Bezpečnosť	
2.1 Bezpečnostné definície.....	10
2.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	10
2.3 Bezpečnostné pokyny pre prevádzku.....	12
3 Inštalácia	
3.1 Úvod – montáž.....	15
3.2 Pred montážou káblov.....	15
3.3 Pred montážou výrobku.....	15
3.4 Montáž zariadenia.....	19
3.5 Uchytenie kábla na mieste pomocou kolíkov.....	21
3.6 Zakopanie ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla.....	21
3.7 Zmena polohy ohraničovacieho kábla alebo vodiaceho kábla.....	21
3.8 Predĺženie ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla.....	21
3.9 Po montáži zariadenia.....	21
3.10 Nastavenia výrobku.....	22
4 Prevádzka	
4.1 Vypínač.....	29
4.2 Zapnutie zariadenia.....	29
4.3 Prevádzkové režimy.....	29
4.4 Stop.....	30
4.5 Vypnite.....	30
4.6 Plán a pohotovostný režim.....	31
4.7 Nabíjanie batérie.....	32
4.8 Nastavenie výšky rezu.....	32
5 Údržba	
5.1 Úvod – údržba.....	33
5.2 Vyčistite výrobok.....	33
5.3 Výmena nožov.....	34
5.4 Aktualizácia softvéru.....	34
5.5 Batéria.....	35
5.6 Zimný servis.....	36
6 Riešenie problémov	
6.1 Úvod – riešenie problémov.....	37
6.2 Chybové hlásenia.....	37
6.3 Informačné hlásenia.....	42
6.4 LED indikátor stavu na nabíjacej stanici.....	43
6.5 Príznaky.....	44
6.6 Hľadanie prerušení v ohraničujúcom kábli.....	45
7 Preprava, skladovanie a likvidácia	
7.1 Preprava.....	48
7.2 Skladovanie.....	48
7.3 Likvidácia.....	48
8 Technické údaje	
8.1 Technické údaje.....	49
9 Záruka	
9.1 Záručné podmienky.....	52
10 ES vyhlásenie o zhode	
10.1 ES vyhlásenie o zhode.....	53

1 Úvod

1.1 Úvod

Výrobné číslo:

PIN kód:

Registračný kľúč výrobku:

Výrobné číslo je uvedené na výkonovom štítku a na škatuli výrobku.

- Výrobné číslo použite na registráciu výrobku na webovej stránke spoločnosti www.gardena.com.

1.1.1 Technická podpora

Technickú podporu pre výrobok GARDENA vám poskytne servisné stredisko GARDENA.

Tento výrobok je robotická kosačka. Výrobok je napájaný batériou a trávu kosí automaticky. Zber trávy nie je potrebný.

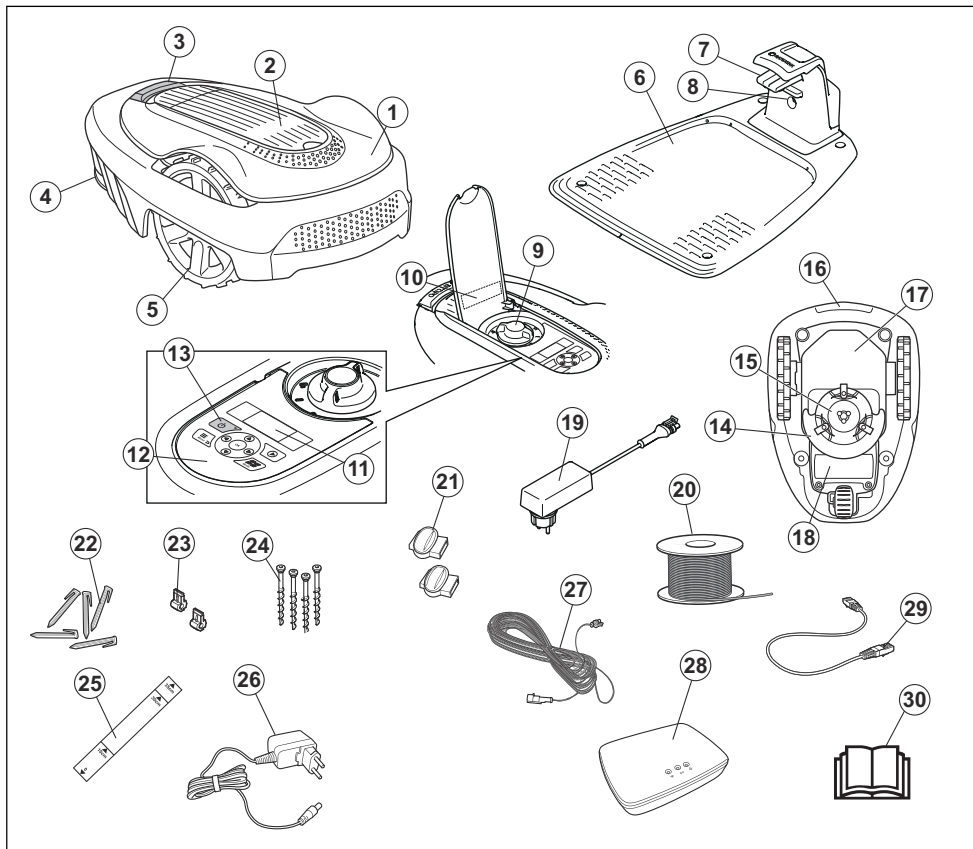
1.1.2 Popis výrobku

Poznámka: Spoločnosť GARDENA pravidelne aktualizuje vzhľad a funkcie výrobkov. Pozrite si časť *Technická podpora na strane 3*.

Obsluha vykonáva výber nastavení prevádzky pomocou tlačidiel na klávesnici. Displej zobrazuje zvolené a dostupné nastavenia prevádzky a prevádzkový režim výrobku.

Ohraničovací kábel a navádzací kábel riadia pohyb výrobku v rámci pracovnej oblasti.

1.2 Prehľad výrobku



Čísla na obrázku označujú:

1. Hlavná konštrukcia
2. Dvierka k displeju a klávesnici
3. Tlačidlo Stop
4. Zadné koleso (SILENO city)/Zadné kolesá (SILENO life)
5. Predné kolesá
6. Nabíjacia stanica
7. Nabíjacie kontakty
8. LED indikátor stavu nabíjacej stanice, ohraničovacieho a navádzacieho kábla
9. Nastavenie výšky kosenia
10. Typový štítok
11. Displej

12. Klávesnica
13. Vypínač
14. Kosiaci systém
15. Rezný kotúč
16. Rukoväť
17. Skelet s elektronikou, batériou a motormi
18. Kryt batérie
19. Zdroj napájania (vzhľad zdroja napájania sa môže líšiť podľa trhu)
20. Prepájací kábel pre ohraničujúcu slučku a navádzací kábel
21. Spojky pre prepájací kábel
22. Kolíky
23. Konektor pre prepájací kábel
24. Skrutky na upevnenie nabíjacej stanice

25. Meradlo na pomoc pri inštalácii ohraničujúceho kábla (meradlo sa uvoľní odlomením z obalu)
26. Zdroj napájania pre inteligentnú bránu (len inteligentné modely)
27. Nízkonapäťový kábel
28. Inteligentná brána (len inteligentné modely)
29. Kábel LAN pre inteligentnú bránu (len inteligentné modely)
30. Návod na obsluhu a stručná príručka

1.3 Symboly na výrobku

Na výrobku nájdete tieto symboly. Dôkladne si ich preštudujte.



UPOZORNENIE: Pred používaním výrobku si prečítajte návod na obsluhu.



UPOZORNENIE: Pred prácou na výrobku alebo pred jeho zdvíhaním zariadenie vypnite.

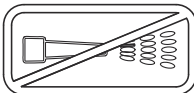
Výrobok je možné spustiť len ak je stlačený **vypínač** a svieti indikátor. Taktiež musí byť zadaný správny PIN kód. Pred vykonávaním kontroly alebo údržby výrobok vypnite a skontrolujte, či nie je rozsvietený indikátor na **vypínači**.



UPOZORNENIE: Pri práci udržiajte bezpečný odstup od výrobku. Udržiavajte ruky a chodidlá mimo dosahu rotujúcich nožov.



UPOZORNENIE: Na výrobok nestúpajte. Nikdy nedávajte ruky ani nohy do tesnej blízkosti výrobku a ani pod výrobok.



Nepoužívajte vysokotlakový čistič.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.



Emisie hluku do okolitého prostredia. Informácie o emisiách výrobku sú uvedené v kapitole *Technické údaje na strane 49* a na výkonovom štítku.



Tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Výrobok sa musí recyklovať v súlade s miestnymi právnymi predpismi.



Nízkonapäťový kábel sa nesmie skracovať, predlžovať ani nadpájať.

V blízkosti nízkonapäťového kábla nepoužívajte vyžinač. Pri vyžínaní okrajov dávajte pozor na miesta, kde sú umiestnené káble.

1.4 Symboly na displeji



Funkciou časového plánu sa riadi čas kosenia trávnik.



Funkcia SensorControl automaticky prispôsobí intervaly kosenia rastu trávy.



V rámci funkcie nastavení sa určujú všeobecné nastavenia výrobku.



Zariadenie nebude kosiť trávu podľa nastavenej funkcie časového plánu.



Zariadenie zruší funkciu časového plánu.



Indikátor batérie zobrazuje úroveň nabitia batérie. Počas nabíjania zariadenia symbol bliká.



Zariadenie je v nabíjacej stanici, ale batéria sa nenabíja.



Zariadenie je nastavené na režim ECO.

1.5 Symboly na batérii



Prečítajte si návod na obsluhu.

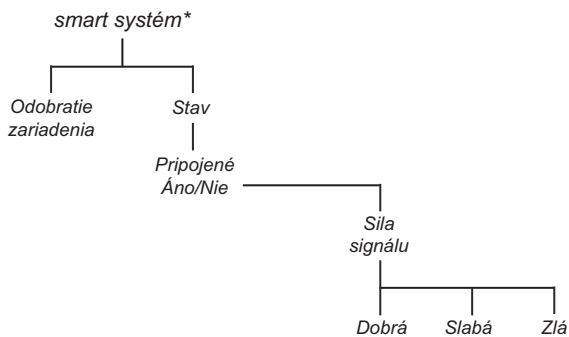
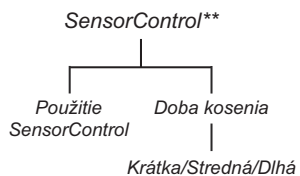
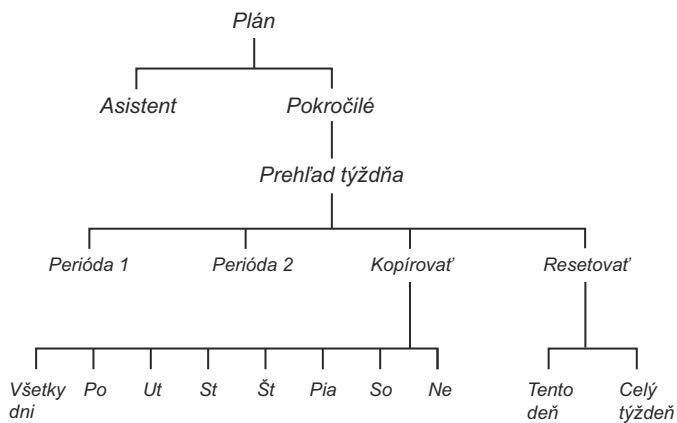


Pri likvidácii batériu nezahadzujte do ohňa ani ju nevystavujte zdrojom tepla.



Batériu neponárajte do vody.

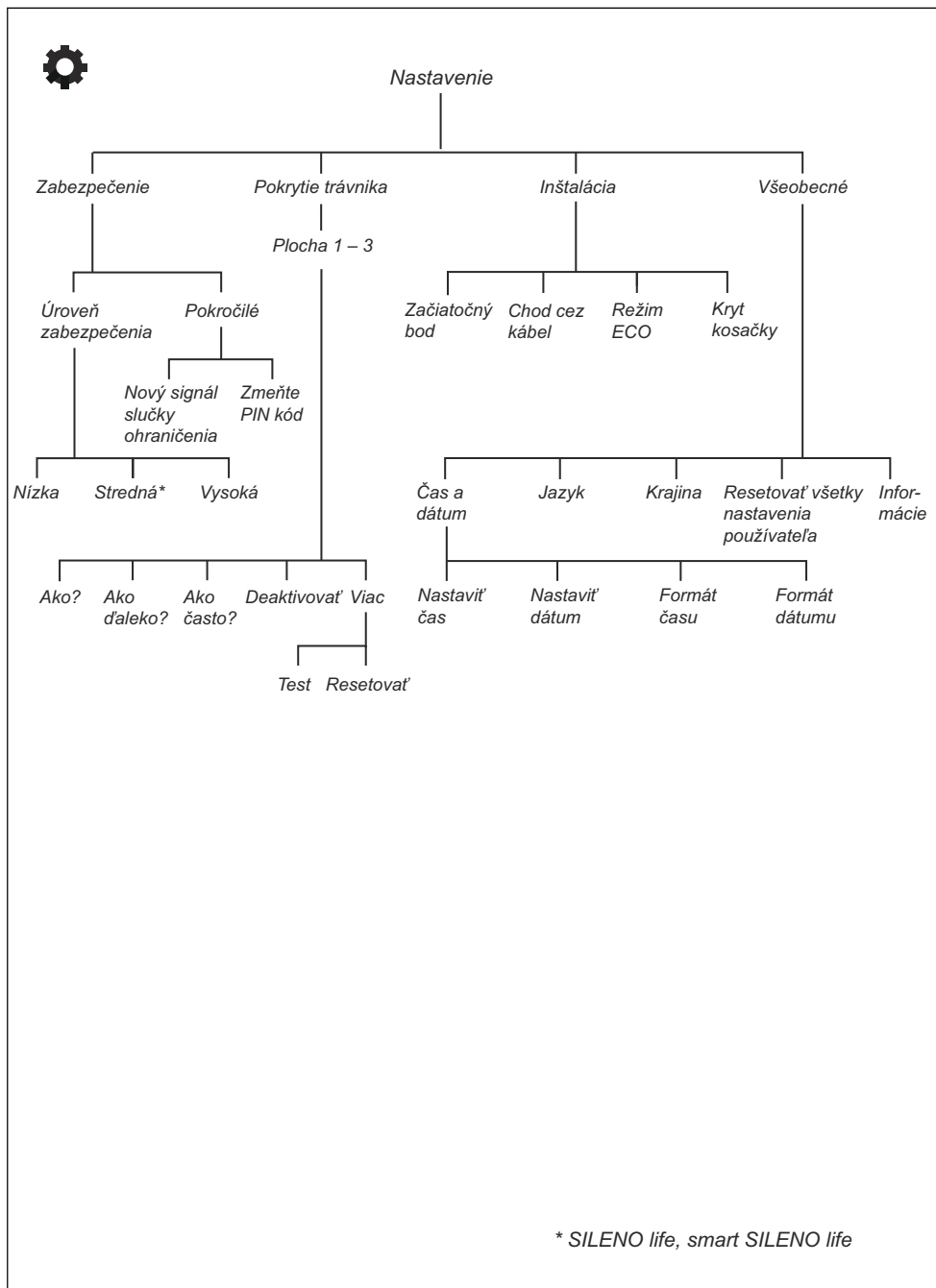
1.6 Prehľad štruktúry ponuky



* smart SILENO city a smart SILENO life

** SILENO life a smart SILENO life

1.7 Prehľad štruktúry ponuky



* SILENO life, smart SILENO life

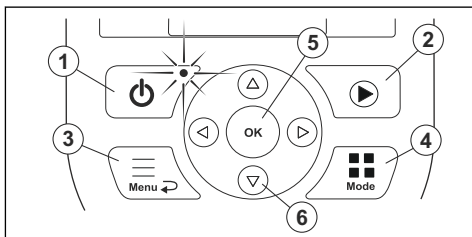
1.8 Displej

Na displeji zariadenia sa zobrazujú informácie a nastavenia zariadenia.

Prístup k displeju získate stlačením tlačidla **STOP**.

1.9 Klávesnica

Klávesnica sa skladá zo 6 skupín tlačidiel:



1. **Vypínač** sa používa na **ZAPNUTIE/VYPNUTIE** zariadenia. Indikátor na **vypínači** je dôležitý indikátor stavu. Pozrite si časť *Indikátor na strane 29*.
2. Tlačidlo **Štart** sa používa na aktiváciu prevádzky zariadenia.
3. Tlačidlo **Ponuka** sa používa na prechod do hlavnej ponuky.

Poznámka: Tlačidlo **Ponuka** slúži aj ako tlačidlo **Späť** pri návrate späť na zoznamy ponúk.

4. Tlačidlo **Režim** sa používa na výber prevádzkového režimu, napr. *Hlavná plocha* alebo *Parkovanie*.
5. Tlačidlo **OK** sa používa na potvrdenie vybraných nastavení v ponukách.
6. **Klávesy so šípkami** sa používajú na navigáciu v ponuke. **Klávesy so šípkami nahor/nadol** sa tiež používajú na zadávanie čísiel, napríklad PIN kódu, času a dátumu

2 Bezpečnosť

2.1 Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti

v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

2.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Z dôvodu jednoduchšieho používania návodu na obsluhu sa v ňom používa nasledovný systém:

- Text písaný *kurzívou* je text, ktorý sa zobrazuje na displeji výrobku alebo je odkazom na inú časť návodu na obsluhu.
- Text tlačенý **tučným písmom** označuje tlačidlá na klávesnici výrobku.
- Text tlačенý **VEĽKÝMI PÍSMENAMI** a *kurzívou* označuje rôzne prevádzkové režimy, ktoré sú k dispozícii na výrobku.

2.2.1 DÔLEŽITÉ. PRED POUŽÍVANÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE. UCHOVAJTE PRE PRÍPAD BUDÚCEJ POTREBY

Obsluhujúci pracovník zodpovedá za nehody, ktoré sa stali iným osobám, a za poškodenie majetku.

Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami (ktoré by mohli vplývať na bezpečnú manipuláciu s výrobkom), alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ tieto osoby nie sú pod dohľadom alebo ak neboli poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Toto zariadenie smú používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ sú tieto osoby pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a chápu súvisiace riziká. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek používateľa. Deti nesmú vykonávať čistenie ani údržbu zariadenia, ak nie sú pod dozorom.

Nikdy nezapájajte zdroj napájania do zásuvky, ak je zástrčka alebo šnúra poškodená. Opatrebovaná alebo poškodená šnúra zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

akumulátor nabíjajte len v dodanej nabíjacej stanici. Nesprávne používanie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, prehrievanie alebo únik leptavej kvapaliny z akumulátora. V prípade úniku opláchnite elektrolyt vodou alebo neutralizačným činidlom. V prípade zasiahnutia očí vyhľadajte lekársku pomoc.

Používajte iba originálne akumulátory odporúčané výrobcom. Pri iných ako originálnych akumulátoroch nie je možné zaručiť bezpečnosť produktu. Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.

Pri vyberaní batérie musí byť zariadenie odpojené od sieťovej prípojky.



VÝSTRAHA: Výrobok môže byť nebezpečný, ak sa používa nesprávne.



VÝSTRAHA: Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak sa v pracovnej oblasti nachádzajú osoby, najmä deti alebo zvieratá.



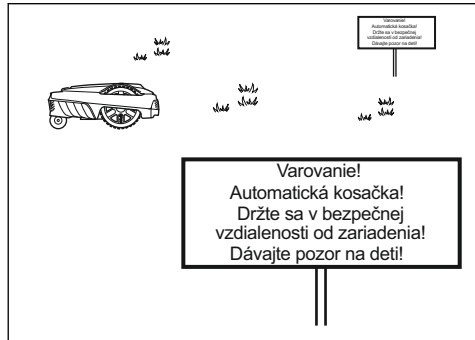
VÝSTRAHA: Udržiavajte ruky a chodidlá mimo dosahu rotujúcich nožov. Počas prevádzky motora nikdy nedávajte ruky ani nohy do tesnej blízkosti výrobku alebo pod výrobok.

2.3 Bezpečnostné pokyny pre prevádzku

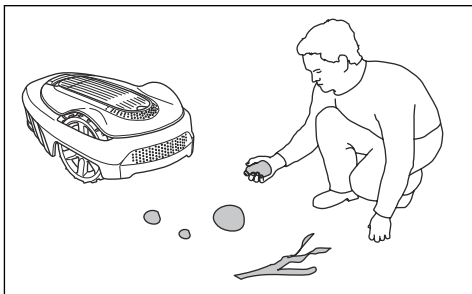
2.3.1 Použitie

- Toto zariadenie je určené na kosenie trávy na otvorených a vodorovných plochách. Môže sa používať iba s vybavením odporúčaným výrobcom. Všetky ostatné typy používania sú nesprávne. Musia sa prísne dodržiavať pokyny výrobcu týkajúce sa prevádzky/údržby.
- V prípade používania zariadenia na verejných priestranstvách je potrebné v okolí pracovnej oblasti rozmiestniť upozornenia. Upozornenia by mali obsahovať nasledujúci text: **Varovanie! Automatická kosačka! Držte**

sa v bezpečnej vzdialenosti od zariadenia!
Dávajte pozor na deti!



- Ak sa v pracovnej oblasti nachádzajú osoby, najmä deti alebo domáce zvieratá, použite funkciu *Parkovanie* alebo zariadenie vypnite. Zariadenie sa odporúča naprogramovať, aby pracoval v čase, keď v oblasti neprebiehajú žiadne aktivity, napríklad v noci. Pozrite si časť *Nastavenie plánu na strane 23*. Zvážte fakt, že niektoré druhy, napríklad ježkovia, sú aktívne v noci. Môže sa stať, že zariadenie im ublíži.
- Výrobok môžu používať, vykonávať údržbu a opravovať iba osoby, ktoré sú dôkladne oboznámené s jeho osobitnými charakteristikami a bezpečnostnými predpismi. Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že rozumiete uvedeným pokynom.
- Je zakázané modifikovať pôvodnú konštrukciu výrobku. Všetky modifikácie vykonávate na vlastné riziko.
- Skontrolujte, či na trávniku nie sú žiadne kamene, vetvy, nástroje, hračky alebo iné predmety, ktoré môžu poškodiť nože. Predmety na trávniku tiež môžu zapríčiniť uviaznutie zariadenia. Pred pokračovaním v kosení môže byť potrebné predmet odstrániť. Pred odstránením prekážky zariadenie vždy vypnite pomocou **vypínača**.



- Podľa pokynov spustíte výrobok. Keď je zariadenie zapnuté, ruky a nohy držte mimo dosahu rotujúcich nožov. Nikdy nedávajte ruky ani nohy pod výrobok.
- Nikdy sa nedotýkajte pohyblivých nebezpečných súčastí, napríklad rezného kotúča, kým sa úplne nezastavia.
- Zariadenie nikdy nezdvíhajte ani neprenášajte, keď je zapnuté.
- Nedovoľte, aby zariadenie používali osoby, ktoré nevedia, ako funguje a ako sa správa.
- Nedovoľte, aby došlo k zrážke výrobku s osobami alebo inými živými tvormi. Ak sa výrobku dostane do cesty nejaká osoba alebo iný živý tvor, musí sa ihneď zastaviť. Pozrite si časť *Stop na strane 30*.
- Na výrobok alebo nabíjaciu stanicu nekladte žiadne predmety.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ak je poškodený kryt, rezný kotúč alebo teleso výrobku. Kosačka sa nesmie používať ani s poškodenými nožmi, skrutkami, maticami alebo káblami. Poškodený kábel nikdy nepripájajte, ani sa ho nedotýkajte pred odpojením od napájania.
- Ak **vypínač** nefunguje, zariadenie nepoužívajte.
- Keď sa zariadenie nepoužíva, vždy ho vypnite pomocou **vypínača**. Zariadenie možno naštartovať len vtedy, keď zapnete **vypínač** a zadáte správny PIN kód.
- Spoločnosť GARDENA nezaručuje úplnú kompatibilitu výrobku s ďalšími typmi bezdrôtových systémov, ako sú napríklad diaľkové ovládače, rádiové vysielačky, načúvacie zariadenia, zakopané elektrické oplôtky a podobne.
- Kovové predmety v zemi (napríklad vystužený betón alebo siete proti krtkom) môžu spôsobiť zastavenie kosačky. Kovové

predmety môžu spôsobiť rušenie signálu z ohraničenia, čo následne môže viesť k zastaveniu kosačky.

- Prevádzková a skladovacia teplota je 0 – 50 °C/32 – 122 °F. Teplotný rozsah pre nabíjanie je 0 – 45 °C/32 – 113 °F. Príliš vysoké teploty môžu zariadenie poškodiť.

2.3.2 Bezpečnosť akumulátorov



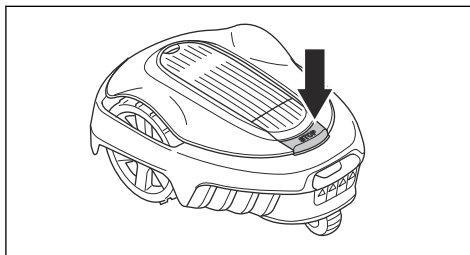
VÝSTRAHA: Rozoberanie lítium-ionových batérií, ich skratovanie, vystavenie vode, ohňu alebo vysokým teplotám môže viesť k explózií alebo vzniku požiaru. Pri manipulácii s nimi buďte opatrní. Batérie nerozoberajte, neotvárajte ani na nich nevykonávajte žiadne nepovolené elektrické/mechanické úpravy. Neskladujte ich na priamom slnečnom svetle.

Bližšie informácie o batérii nájdete v kapitole *Batéria na strane 35*

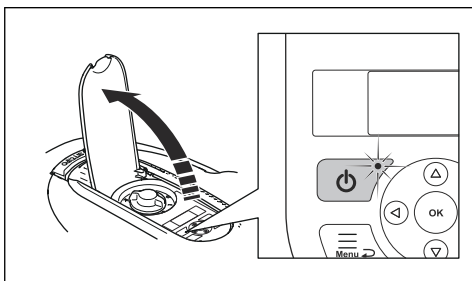
2.3.3 Postup zdvíhania a presúvania výrobku

Bezpečné presunutie z pracovnej oblasti alebo v rámci nej:

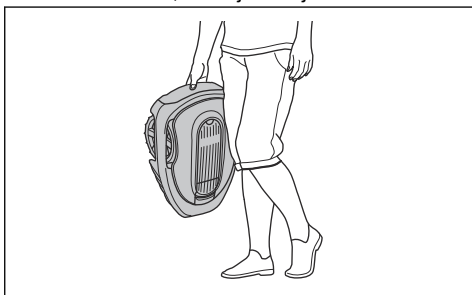
1. Stlačením tlačidla **STOP** zastavte výrobok. Ak je zabezpečenie nastavené na vysokú úroveň (pozrite si časť *Nastavenie úrovne zabezpečenia na strane 24*), musíte zadať PIN kód. PIN kód sa skladá zo štyroch číslíc a zadáva sa pri prvom spustení výrobku. Pozrite si časť *Základné nastavenia na strane 21*.



2. Stlačte **vypínač** a uistite sa, že je zariadenie vypnuté. Skontrolujte, či indikátor na **vypínači** nesvieti. Znamená to, že zariadenie je vypnuté. Pozrite si časť *Indikátor na strane 29*.



3. Zariadenie držte za rukoväť, aby rezný kotúč bol na strane, ktorá je ďalej od tela.



VÝSTRAHA: Pred nadvihnutím musíte zariadenie vypnúť. Zariadenie je vypnuté, keď indikátor na **vypínači** nesvieti.

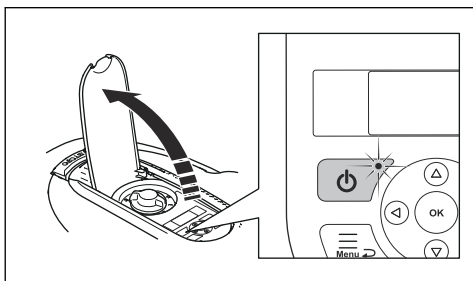


VAROVANIE: Výrobok nedvíhajte, ak je pripojený k nabíjacej stanici. Môže dôjsť k poškodeniu nabíjacej stanice alebo zariadenia. Stlačte tlačidlo **STOP** a pred nadvihnutím zariadenie vytiahnite z nabíjacej stanice.

2.3.4 Údržba



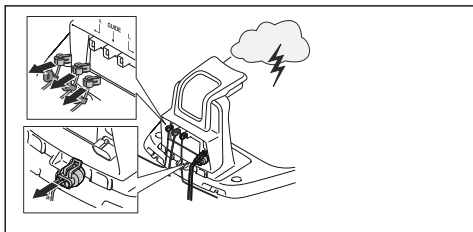
VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby, musíte zariadenie vypnúť. Zariadenie je vypnuté, keď indikátor na **vypínači** nesvieti.



VAROVANIE: Na čistenie výrobku nikdy nepoužívajte vysokotlakový čistič. Na čistenie nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá.

Každý týždeň zariadenie skontrolujte a vymeňte všetky poškodené alebo opotrebované diely. Pozrite si časť *Úvod – údržba na strane 33*.

2.3.5 V prípade búrky



Ak hrozí búrka, na zníženie rizika poškodenia elektrických komponentov zariadenia a nabíjacej stanice odporúčame odpojiť všetky pripojenia k nabíjacej stanici (zdroj napájania, ohraničovací kábel a navádzací kábel).

1. Káble si označte na jednoduché opätovné pripojenie. Pripojky nabíjacej stanice majú označenia R, L a GUIDE.
2. Odpojte všetky pripojené káble a napájanie.
3. Ak už viac nehrozí nebezpečenstvo búrky, pripojte všetky káble a napájanie. Je dôležité, aby bol každý kábel pripojený na správnom mieste.

3 Inštalácia

3.1 Úvod – montáž



VÝSTRAHA: Pred montážou zariadenia si riadne prečítajte kapitolu o bezpečnosti.



VAROVANIE: Používajte len originálne náhradné diely a inštalačný materiál.

Poznámka: Ďalšie informácie o inštalácii nájdete na stránke www.gardena.com.

3.2 Pred montážou káblov

Káble môžete uchytiť pomocou kolíkov alebo ich môžete zakopať. Pre rovnakú pracovnú oblasť môžete použiť 2 postupy.

- Ak sa chystáte v pracovnej oblasti použiť odmachovač, ohraničovací kábel alebo navádzací kábel zakopte. V opačnom prípade ohraničovací kábel alebo navádzací kábel uchyťte pomocou kolíkov.
- Pred montážou zariadenia pokoste trávu. Uistite sa, že tráva má maximálne 4 cm / 1.6 palcov.

Poznámka: Prvé týždne po montáži sa vám môže zdať hladina hluku pri kosení trávy vyššia, ako ste očakávali. Po určitom čase bude vnímaná hladina hluku omnoho nižšia.

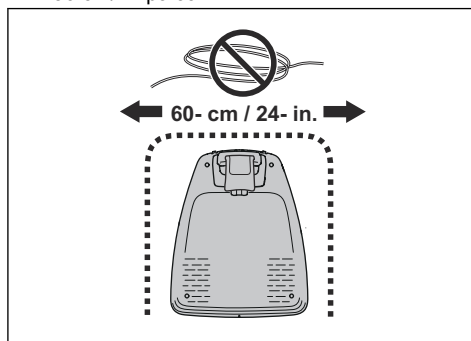
3.3 Pred montážou výrobku

- Vytvorte si plán pracovnej oblasti a zaznačte si všetky prekážky.
- Na pláne vyznačte, kam chcete umiestniť nabíjaciu stanicu, ohraničovací kábel a navádzací kábel.
- Na pláne vyznačte, kde sa navádzací kábel pripája k ohraničovaciemu káblu. Pozrite si časť *Montáž navádzacieho kábla na strane 20*.
- Vyplňte jamy v trávniku.

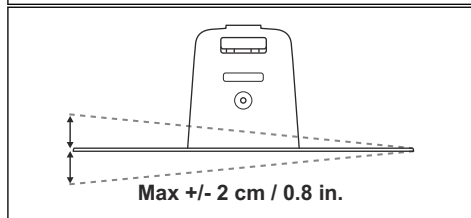
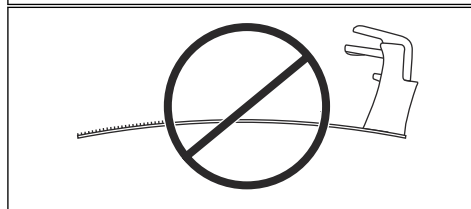
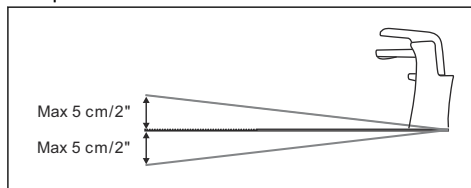
Poznámka: Jama v trávniku plná vody môže zariadenie poškodiť.

3.3.1 Určenie umiestnenia pre nabíjaciu stanicu

- Pred nabíjacou stanicou nechajte voľný priestor minimálne 2 m/6.6 stopy.
- Napravo a naľavo od stredu nabíjacej stanice nechajte voľný priestor minimálne 30 cm/12 palcov.

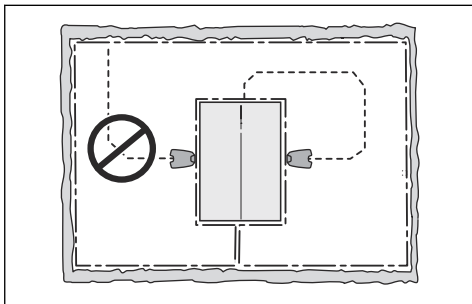


- Nabíjaciu stanicu umiestnite do blízkosti vonkajšej napájacej zásuvky.
- Nabíjaciu stanicu umiestnite na vodorovný povrch.



- Nabíjaciu stanicu umiestnite do najnižšie položenej časti pracovnej oblasti.

- Nabíjaciu stanicu umiestnite do oblasti chránenej pred slnkom.
- V prípade inštalácie nabíjacej stanice na ostrovček nezabudnite k ostrovčeku pripojiť navádzací kábel. Pozrite si časť *Vytvorenie ostrovčeka na strane 17*.



3.3.2 Určenie umiestnenia pre napájací zdroj

- Napájací zdroj umiestnite na miesto, ktoré je zastrešené a chránené pred slnkom a dažďom.
- Napájací zdroj umiestnite na miesto s dobrým prúdením vzduchu.
- Pri pripájaní napájacieho zdroja do napájacej zásuvky použite prúdový chránič (RDC).



VÝSTRAHA: Napájací zdroj neupravujte. Nízkonapäťový kábel neskracujte ani nepredlžujte. Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

K dispozícii ako príslušenstvo sú nízkonapäťové káble rôznych dĺžok.



VAROVANIE: Zabezpečte, aby čepele zariadenia nepresekli nízkonapäťový kábel.



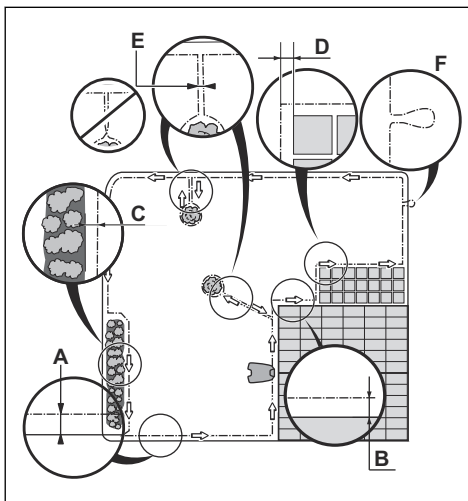
VAROVANIE: Neukladajte nízkonapäťový kábel na cievku ani pod dosku nabíjacej stanice. Cievka spôsobuje rušenie signálu z nabíjacej stanice.



3.3.3 Určenie umiestnenia pre ohraničovací kábel



VAROVANIE: Ak sa pracovná oblasť nachádza v blízkosti vodných plôch, svahov, spádov alebo verejnej cesty, ohraničovací kábel je potrebné zaistiť ochrannou stenou. Stena musí byť vysoká minimálne 15 cm/6 palcov.



- Ohraničovací kábel umiestnite okolo celej pracovnej plochy (A). Upravte vzdialenosť medzi ohraničovacím káblom a prekážkami.
- Ohraničovací kábel umiestnite 35 cm/ 14palcov (B) od prekážky, ktorá je vysoká viac než 5 cm/2 palce.
- Ohraničovací kábel umiestnite 30 cm/ 12palcov (C) od prekážky, ktorá je vysoká 1-5 cm/0.4-2 palce.
- Ohraničovací kábel umiestnite 10 cm/4palce (D) od prekážky, ktorá je menšia než 1 cm/ 0.4 palca.
- Ak máte chodníček z dlažbočných kameňov, ktorý je na úrovni trávnik, ohraničovací kábel umiestnite pod dlažboň kameň.

Poznámka: Ak má dlažobný kameň šírku minimálne 30 cm/12 palcov, pre funkciu Prejsť cez kábel použite výrobné nastavenie, aby sa pokosila všetka tráva v blízkosti dlažobného kameňa.



VAROVANIE: Zabrňte používaniu zariadenia na štrku.

- Ak vytvoríte ostrovček, umiestnite ohraničovací kábel, ktorý smeruje k ostrovčeku a od neho, vo vzájomnej blízkosti (E). Umiestnite káble do rovnakého kolíka.
- V mieste pripojenia vodiaceho kábla k ohraničovaciemu káblu vytvorte očko (F).



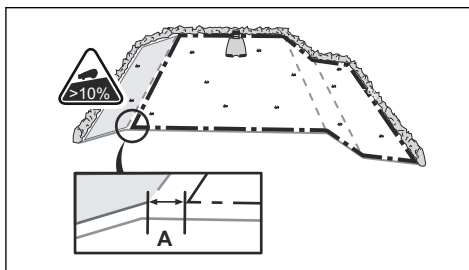
VAROVANIE: Pri montáži ohraničovacieho kábla nevytvárajte ostré ohyby.



VAROVANIE: Ak chcete dosiahnuť opatrnú prevádzku bez hluku, izolujte všetky prekážky, ako sú stromy, korene a kamene.

3.3.3.1 Položenie ohraničovacieho kábla na svahu

- SILENO city, smart SILENO city: Ak je svah vo vnútri pracovnej oblasti strmší ako 25%, izolujte ho pomocou ohraničovacieho kábla.
- SILENO life, smart SILENO life: Ak je svah vo vnútri pracovnej oblasti strmší ako 30%, izolujte ho pomocou ohraničovacieho kábla.
- Ak je popri vonkajšej stene trávniku svah strmší ako 10%, ohraničovací kábel umiestnite 20 cm/8 palcov (A) od okraja.
- Pre svahy popri verejnej ceste umiestnite okolo vonkajšieho okraja svahu plot alebo ochrannú stenu.



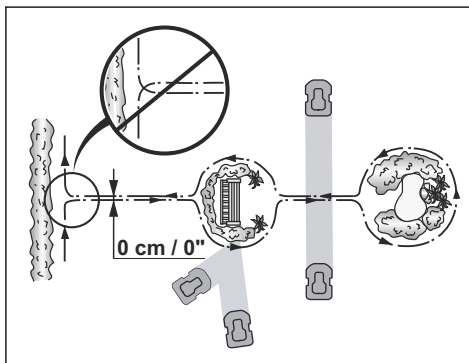
3.3.3.2 Priechody

Priechod predstavuje časť s ohraničovacím káblom na každej strane, ktorá spája 2 pracovné oblasti. Priechod musí mať šírku minimálne 60 cm/24palcov.

Poznámka: Ak má priechod šírku menej ako 2m/ 6.5stopy, navádzací kábel namontujte cez priechod.

3.3.3.3 Vytvorenie ostrovčka

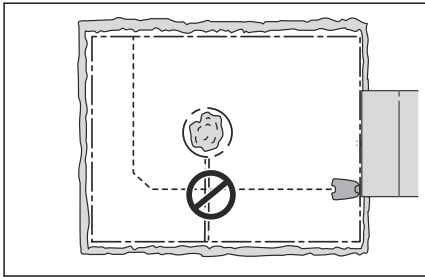
- Ohraničovací kábel umiestnite smerom k prekážke a okolo nej a vytvorte tak ostrovček.
- Umiestnite k sebe 2 časti ohraničovacieho kábla smerujúce k prekážke a od nej.
- Umiestnite 2 časti ohraničovacieho kábla do rovnakého kolíka.



VAROVANIE: Neumiestňujte jednotlivé časti ohraničovacieho kábla krížom cez seba. Jednotlivé časti ohraničovacieho kábla musia byť umiestnené súbežne.



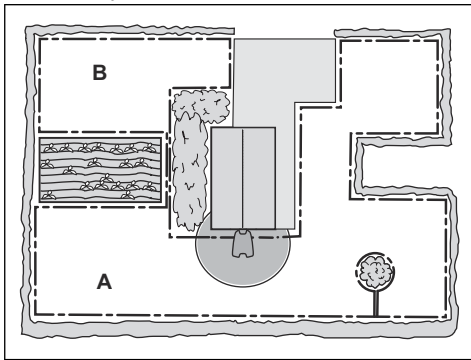
VAROVANIE: Neumiestňujte navádzací kábel krížom cez ohraničovací kábel, napríklad ohraničovací kábel smerujúci k ostrovčeku.



3.3.3.4 Vytvorenie vedľajšej plochy

Vedľajšia plocha sa vytvára, ak pracovná oblasť pozostáva z 2 oblastí, ktoré nie sú spojené priechodom.

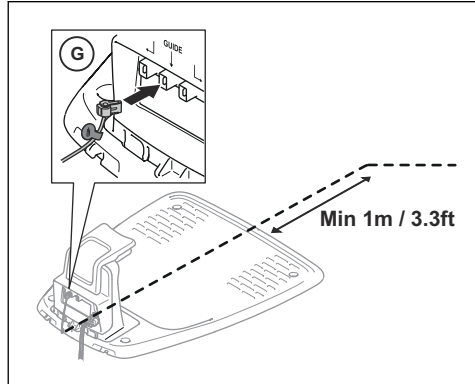
- Umiestnením ohraničovacieho kábla okolo vedľajšej plochy (B) vytvoríte ostrovček. Pracovná oblasť s nabíjacou stanicou predstavuje hlavnú plochu (A). Pozrite si časť *Vytvorenie ostrovčeka na strane 17*.



Poznámka: Počas kosenia trávy na vedľajšej ploche musí byť zvolený režim *Vedľajšia plocha*. Pozrite si časť *2. plocha na strane 30*.

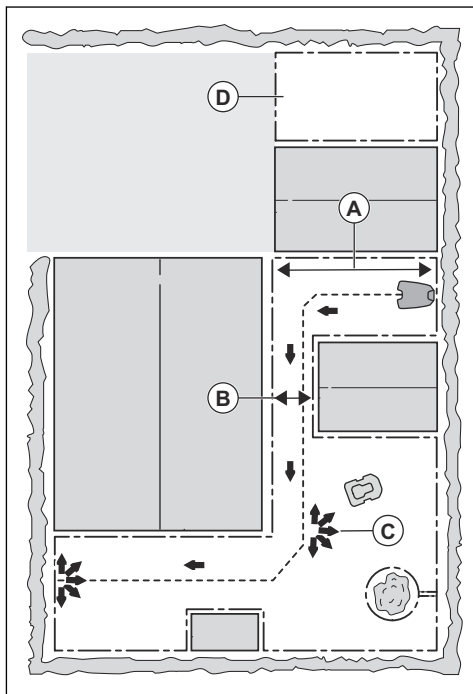
3.3.4 Určenie umiestnenia pre navádzací kábel

- Navádzací kábel umiestnite rovno v minimálnej vzdialenosti 1 m/3.3 stopy pred nabíjacou stanicou.



- Zabezpečte čo najviac voľného miesta po ľavej strane vodiaceho kábla pri pohľade smerom na nabíjaciu stanicu. Pozrite si časť *Kalibrácia navádzania na strane 22*.
- Umiestnite navádzací kábel minimálne 30 cm/12 palcov od ohraničovacieho kábla.
- Pri montáži vodiaceho kábla nevytvárajte ostré ohyby.
- Ak sa v pracovnej oblasti nachádza svah, navádzací kábel umiestnite uhlopriečne krížom cez svah.

3.3.5 Príklady pracovnej oblasti



- Ak je nabíjacia stanica umiestnená v malej oblasti (A), zabezpečte, aby bola od ohraničovacieho kábla vzdialená minimálne 2 m/6.6 stopy.
- Ak pracovná oblasť obsahuje priechod (B), zabezpečte, aby bol od ohraničovacieho kábla vzdialený minimálne 2 m/6.5 stopy. Ak je priechod menší než 2 m/6.5 stopy, navádzací kábel namontujte cez priechod. Minimálny priechod medzi ohraničovacím káblom je 60 cm/24 palcov.
- Ak pracovná oblasť obsahuje oblasti prepojené malými priechodmi (C), môžete zmeniť nastavenia v položke *Pokrytie trávnik*. Pozrite si časť *Nastavenie funkcie pokrytia trávnik* na strane 24.
- Ak pracovná oblasť obsahuje vedľajšiu plochu (D), pozrite si časť *Vytvorenie vedľajšej plochy* na strane 18. Umiestnite zariadenie na vedľajšiu plochu a zvolte režim *Vedľajšia plocha*.

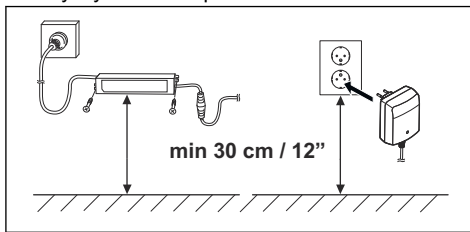
3.4 Montáž zariadenia

3.4.1 Montáž nabíjacej stanice



VÝSTRAHA: Dodržiavajte vnútroštátne predpisy týkajúce sa elektrickej bezpečnosti.

1. Riadne si prečítajte pokyny týkajúce sa nabíjacej stanice. Pozrite si časť *Určenie umiestnenia pre nabíjaciu stanicu* na strane 15.
2. Umiestnite nabíjaciu stanicu do zvolenej oblasti.
3. Pripojte nízkonapäťový kábel k nabíjacej stanici.
4. Napájací zdroj umiestnite minimálne do výšky 30 cm/12 palcov.



VÝSTRAHA: Neumiestňujte napájací zdroj do výšky, v ktorej existuje riziko namočenia do vody. Napájací zdroj neumiestňujte na zem.

5. Pripojte napájací zdroj do elektrickej zásuvky s napätím 100 – 240 V.



VÝSTRAHA: Platí v USA/Kanade. V prípade inštalácie napájacieho zdroja v exteriéri: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Inštalujte len zásuvku triedy A GFCI s krytom (RCD), ktorej telo je odolné voči poveternostným podmienkam s vloženým alebo vybraným krytom pripájacej zástrčky.

6. Nízkonapäťový kábel pripevnite k zemi pomocou kolíkov alebo ho zakopte. Pozrite si časť *Uchytenie kábla na mieste pomocou kolíkov* na strane 21 alebo *Zakopanie*

ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla na strane 21.

7. Pripojte káble k nabíjacej stanici. Pozrite si časť *Montáž ohraničovacieho kábla na strane 20* a *Montáž navádzacieho kábla na strane 20*.
8. Pripevnite nabíjaciu stanicu k zemi pomocou dodaných skrutiek.



VAROVANIE: Do dosky nabíjacej stanice nevytvárajte ďalšie otvory.



VAROVANIE: Nevykladajte si nohy na nabíjaciu stanicu.

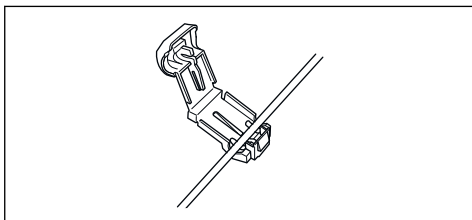
3.4.2 Montáž ohraničovacieho kábla

1. Ohraničovací kábel umiestnite okolo celej pracovnej plochy. Montáž začnite aj dokončíte za nabíjacou stanicou.



VAROVANIE: Nepotrebný kábel neviňte na cievku. Cievka spôsobuje rušenie zariadenia.

2. Otvorte konektor a umiestnite ohraničovací kábel do konektora.

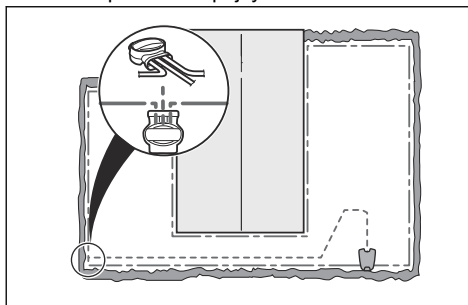


3. Konektor uzavrite pomocou klieští.
4. Ohraničovací kábel odstrihnite 1-2 cm/ 0.4-0.8 palca nad každým konektorom.
5. Právý konektor zatlačte na kovový kolík označený písmenom „R“.
6. Ľavý konektor zatlačte na kovový kolík označený písmenom „L“.

3.4.3 Montáž navádzacieho kábla

1. Otvorte konektor a umiestnite kábel do konektora.
2. Konektor uzavrite pomocou klieští.
3. Navádzací kábel odstrihnite 1-2 cm/ 0.4-0.8 palca nad každým konektorom.

4. Pretlačte navádzací kábel cez otvor v doske nabíjacej stanice.
5. Konektor zatlačte na kovový kolík označený písmenom „G“.
6. Koniec vodiaceho kábla umiestnite na očko na ohraničovacom kábli.
7. Ohraničovací kábel odstrihnite kliešťami na drôt.
8. Navádzací kábel pripojte k ohraničovaciemu káblu pomocou spojky.



- a) Vložte 2 konce ohraničovacieho kábla a koniec vodiaceho drôtu do spojky.

Poznámka: Uistite sa, že cez priesvitnú plochu na spojke vidíte koniec vodiaceho kábla.

- b) Pomocou nastaviteľných klieští zatlačte tlačidlo na spojke.



VAROVANIE: Vytváranie spojenia prepletením káblov alebo skrutkovou svorkovnicou izolovanou izolačnou páskou nie je vhodným riešením. Pôdna vlhkosť spôsobí oxidovanie kábla a po čase prerušenie obvodu.

9. Pripevnite navádzací kábel k zemi. Pomocou kolíkov pripevnite navádzací kábel k zemi alebo ho zakopte. Pozrite si časť *Uchytenie kábla na mieste pomocou kolíkov na strane 21* alebo *Zakopanie ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla na strane 21*.

3.5 Uchytenie kábla na mieste pomocou kolíkov

- Položte ohraničovaci kábel a navádzací kábel na zem.
- Kolíky rozložte v minimálnej vzdialenosti 75 cm/30 palcov od seba.
- Kolíky pripevnite k zemi pomocou kladiva alebo plastového kladiva.



VAROVANIE: Presvedčte sa, že kolíky držia ohraničovaci kábel a navádzací kábel pripevnené k zemi.

Poznámka: Po pár týždňoch kábel zarastie trávou a nebude ho vidieť.

3.6 Zakopanie ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla

- Pomocou orezávača okrajov alebo lopaty vytvorte v zemi ryhu.
- Položte ohraničovaci kábel alebo navádzací kábel 1-20 cm/0.4-8 palcov do zeme.

3.7 Zmena polohy ohraničovacieho kábla alebo vodiaceho kábla

1. Ak je ohraničovaci kábel alebo navádzací kábel uchytený na mieste pomocou kolíkov, vytiahnite kolíky zo zeme.
2. Opatrne odstráňte ohraničovaci kábel alebo navádzací kábel zo zeme.
3. Upravte polohu ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla.
4. Uložte ohraničovaci kábel alebo navádzací kábel na miesto. Pozrite si časť *Uchytenie kábla na mieste pomocou kolíkov na strane 21* alebo *Zakopanie ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla na strane 21*.

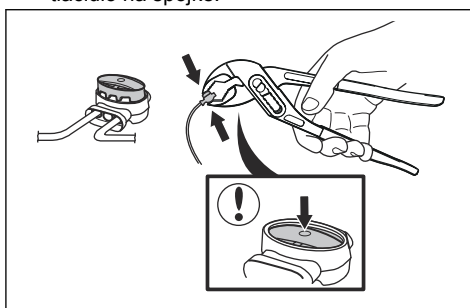
3.8 Predĺženie ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla

Poznámka: Ak je ohraničovaci kábel alebo navádzací kábel príliš krátky pre pracovnú oblasť, predĺžte ho. Používajte originálne náhradné diely, napríklad spojky.

1. V mieste montáže predĺženia odstrihnite ohraničovaci kábel alebo navádzací kábel pomocou klieští na drôt.
2. V mieste montáže predĺženia pripojte kábel.
3. Uložte ohraničovaci kábel alebo navádzací kábel na miesto.
4. Konce kábla vložte do spojky.

Poznámka: Uistite sa, že cez priesvitnú plochu na spojke vidíte konce ohraničovacieho kábla alebo navádzacieho kábla.

5. Pomocou nastaviteľných klieští zatlačte tlačidlo na spojke.



3.9 Po montáži zariadenia

3.9.1 Vizualná kontrola nabíjacej stanice

1. Skontrolujte, či LED kontrolka na nabíjacej stanici svieti nazeleno.
2. AK LED kontrolka na nabíjacej stanici nesvieti nazeleno, skontrolujte montáž. Pozrite si časť *LED indikátor stavu na nabíjacej stanici na strane 43* a *Montáž nabíjacej stanice na strane 19*.

3.9.2 Základné nastavenia

Pred prvým spustením zariadenia musíte vykonať základné nastavenia a kalibráciu.

1. Stlačte **vypínač**.
2. Stláčajte **tlačidlá so šípkami** a tlačidlo **OK**. Zvoľte *jazyk, krajinu, dátum, čas* a nastavte PIN kód.

Poznámka: Ako PIN kód sa nesmie nastaviť hodnota 0000.

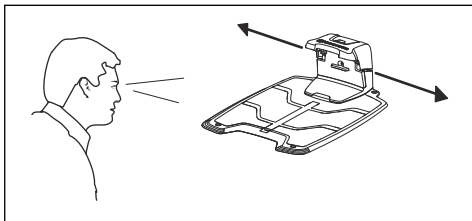
3. Umiestnite výrobok do nabíjacej stanice.

4. Stlačte tlačidlo **START** a zatvorte dvierka.

3.9.3 Kalibrácia navádzania

Počas procesu kalibrácie sa nastaví maximálna možná šírka koridoru, aby sa znížilo riziko vytvárania stôp na trávniku. Pozrite si časť *Nastavenie začiatočného bodu na strane 26*.

Poznámka: Výrobok sa vždy pohybuje naľavo od vodiaceho kábla (pri pohľade smerom na nabíjajúcu stanicu).



Ak je vzdialenosť na ľavej strane začiatočného bodu menšia ako 0.6 m / 2 stopy, proces kalibrácie sa preruší. Pri nastavovaní maximálnej novej šírky koridoru sa uistite, či vzdialenosť od začiatočného bodu k ohraničovaciemu káblu je minimálne 1.35 m / 4.5 stopy (kolmo k navádzaciemu káblu).

3.10 Nastavenia výrobu

Zariadenie obsahuje výrobné nastavenia, ktoré je však možné upraviť podľa každej pracovnej oblasti.

3.10.1 Prístup do ponuky

1. Stlačte tlačidlo **STOP**.
2. Pomocou tlačidiel so **šípkami hore/dole** a tlačidla **OK** zadajte PIN kód.
3. Stlačte tlačidlo **PONUKA**.

3.10.2 Nastavenia časového plánu



3.10.2.1 Asistent

Asistent je rýchly nástroj, ktorý umožňuje vyhľadať vhodné nastavenia plánovania pre váš trávnik.

1. Zadajte odhadovanú veľkosť vášho trávniku. Nie je možné zadať veľkosť trávniku, ktorá je väčšia ako maximálna pracovná kapacita.
2. Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte veľkosť trávniku. Po zadaní veľkosti trávniku asistent navrhne vhodný denný plán (prejdite na krok 4) alebo vás vyzve, aby ste zadali dni nečinnosti.
3. Vyberte dni, počas ktorých by mal byť výrobok nečinný. Medzi jednotlivými dňami sa môžete pohybovať pomocou **tlačidiel so šípkami hore/dole**.
4. Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte zvolený neaktívny deň, resp. dni.
5. Asistent navrhne denný plán pre aktívne dni. Ak chcete časový interval plánu posunúť na skoršiu alebo neskoršiu hodinu dňa, použite tlačidlá **so šípkami hore** alebo **dole**.
6. Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte denný plán. Zobrazí sa prehľad denného plánu. Stlačením tlačidla **OK** sa vrátite späť do hlavnej ponuky.

Poznámka: Ak chcete zmeniť nastavenia plánu pre jednotlivé dni, použite ponuku *Plán – Pokročilé*.

3.10.2.2 Výpočet nastavenia plánu

1. Vypočítajte rozmery trávniku v m^2/yd^2 .
2. Vydeľte rozmer trávniku v m^2/yd^2 približnou kapacitou prevádzky. Pozrite si nižšie uvedenú tabuľku.
3. Výsledok je počet hodín, počas ktorých musí zariadenie každý deň fungovať. Počet hodín zahŕňa prevádzku aj nabíjanie.

Poznámka: Kapacita prevádzky je približná a nastavenia plánu možno zmeniť.

Model	Približná prevádzková kapacita, $m^2/yd^2/h$
1250 m^2	60/72
1000 m^2	61/73
750 m^2	62/74
500 m^2	41/49
250 m^2	45/54

Príklad: Ak má trávnik 500 m²/600 yd², koste zariadením SILENO life určeným na 1250 m².

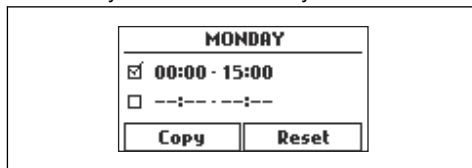
500 m²/60 ≈ 8.5 h.

600 yd²/72 ≈ 8.5 h.

Dní/týždeň	h/deň	Nastavenia plánu
7	8.5	07:00-15:30 / 7:00 am-3:30 pm

3.10.2.3 Nastavenie plánu

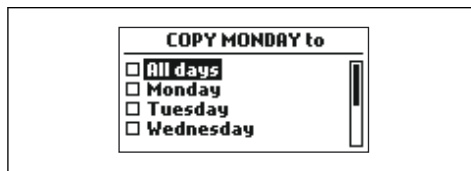
1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Prístup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Plán > Pokročilé > Prehľad*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** zvolíte deň.
4. Pomocou **tlačidla so šípkou** vľavo vyberte časový interval.
5. Stlačte tlačidlo **OK**.
6. Pomocou **tlačidiel so šípkami** zadajte čas. Výrobok dokáže trávu kosiť v 1 alebo 2 časových intervaloch každý deň.



7. Ak chcete, aby výrobok v konkrétny deň trávu nekosiť, zrušte začiarknutie políčka vedľa 2 časových intervaloch.

3.10.2.4 Kopírovanie nastavenia plánu

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Prístup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Plán > Pokročilé > Prehľad > Kopírovať*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** skopírujte nastavenie plánu. Nastavenia plánu môžete skopírovať po jednotlivých dňoch alebo pre celý týždeň.



3.10.2.5 Resetovanie nastavenia plánu

Všetky nastavenia plánu môžete vymazať a použiť výrobné nastavenia.

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Prístup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Plán > Pokročilé > Prehľad > Resetovať*.
 - a) Stláčaním **tlačidiel so šípkami** vyberte možnosť *Aktuálny deň*, čím nastavíte výrobné nastavenia len pre aktuálny deň.
 - b) Stláčaním **tlačidiel so šípkami** vyberte možnosť *Celý týždeň*, čím resetujete všetky nastavenia plánu na výrobné nastavenia.
3. Stlačte tlačidlo **OK**.

3.10.3 Úroveň zabezpečenia



Môžete si vybrať z 3 úrovní zabezpečenia zariadenia.

Funkcia	Krátka	Stredná (SILENO life) Vysoká (SILENO city)	Vysoká (SILENO li-fe)
Alarm			X
PIN kód		X	X
Časový zámok	X	X	X

- **Alarm** – Alarm sa spustí, ak do 10 sekúnd po stlačení tlačidla **STOP** nie je zadaný PIN kód. Alarm sa tiež spustí, ak zariadenie niekto zdvihne. Alarm sa vypne po zadaní PIN kódu.

- **PIN kód** – Na prístup do štruktúry ponuky zariadenia je potrebné zadať správny PIN kód. Ak sa zadá nesprávny PIN kód 5-krát za sebou, zariadenie sa na určitý čas zablokuje. Po každom nesprávnom pokuse sa čas zablokovania predlžuje.
- **Časový zámok** – Zariadenie sa zablokuje, ak 30 dní nie je zadaný PIN kód. Na odblokovanie zariadenia zadajte PIN kód.

3.10.3.1 Nastavenie úrovne zabezpečenia

Zvoľte 1 z 3 úrovní zabezpečenia pre váš výrobok.

1. Vykonať kroky 1 – 3 v časti *Prístup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tláčidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Zabezpečenie > Úroveň zabezpečenia*.
3. Pomocou **tláčidiel so šípkami** a tlačidla **OK** zvoľte úroveň zabezpečenia.
4. Stlačte tlačidlo **OK**.

3.10.3.2 Zmena PIN kódu

1. Vykonať kroky 1 – 3 v časti *Prístup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tláčidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Zabezpečenie > Pokročilé > Zmeniť PIN kód*.
3. Zadajte nový PIN kód.
4. Stlačte tlačidlo **OK**.
5. Zadajte nový PIN kód.
6. Stlačte tlačidlo **OK**.
7. Nový PIN kód si zapíšte. Pozrite si časť *Úvod na strane 3*.

3.10.4 SensorControl



SILENO life, smart SILENO life.

Funkcia SensorControl automaticky upraví čas kosenia na základe rastu trávy. Zariadenie nebude môcť byť v prevádzke dlhšie, ako určujú nastavenia plánu.

Prvá prevádzka dňa je nastavená pomocou nastavení plánu. Zariadenie vždy dokončí 1 cyklus kosenia a potom funkcia SensorControl

rozhodne, či bude zariadenie ďalej v prevádzke alebo nie.

Poznámka: Funkcia SensorControl sa obnoví, ak zariadenie nebude v prevádzke dlhšie ako 50 hodín alebo pri obnovení všetkých nastavení používateľa. Funkciu SensorControl neovplyvní vykonanie resetovania nastavenia plánu.

3.10.4.1 Nastavenie funkcie SensorControl

1. Vykonať kroky 1 – 3 v časti *Prístup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tláčidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *SensorControl > Použiť SensorControl*.
3. Stlačením tlačidla **OK** vyberte funkciu SensorControl.
4. Stlačte tlačidlo **BACK** (Späť).

3.10.4.2 Nastavenie frekvencie funkcie SensorControl

Nastavte, ako často bude zariadenie kosiť trávu, keď je zapnutá funkcia SensorControl. Na výber sú 3 úrovne frekvencie: Nízka, stredná a vysoká. Čím vyššia je frekvencia, tým dlhšie môže zariadenie pracovať.

1. Vykonať kroky 1 – 3 v časti *Prístup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tláčidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *SensorControl > Cutting time* (Čas kosenia).
3. Pomocou **tláčidiel so šípkami** vyberte nastavenie frekvencie *Low*, *Mid* alebo *High* (Nízka, stredná, vysoká).
4. Stlačte tlačidlo **BACK** (Späť).

3.10.5 Pokrytie trávnik

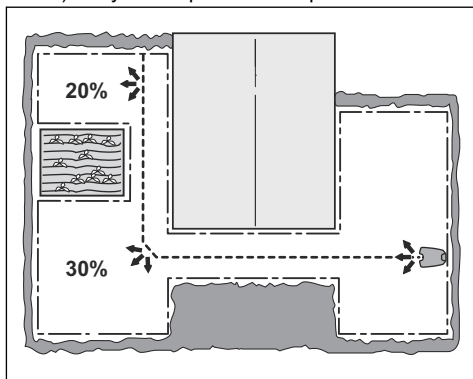
Funkcia Pokrytie trávnik sa používa na navádzanie zariadenia do vzdialených častí pracovnej oblasti.

Trávnik je možné rozdeliť do 3 oblastí.

3.10.5.1 Nastavenie funkcie pokrytia trávnik

1. Vykonať kroky 1 – 3 v časti *Prístup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tláčidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Settings > Lawn Coverage > Area 1-3* (Nastavenia > Pokrytie trávnik > Plocha 1 – 3).

3. Pomocou **tlačidla so šípkou** vyberte plochu.
4. Stlačte tlačidlo **OK**.
5. Odmerajte vzdialenosť od nabíjacej stanice po začiatok plochy. Merajte popri navádzacom kábli. Pozrite si časť *Meranie vzdialenosti od nabíjacej stanice na strane 25*.
6. Pomocou **tlačidiel so šípkami** vyberte vzdialenosť v metroch.
7. Stlačte tlačidlo **OK**.
8. Pomocou **tlačidiel so šípkami** vyberte percento času kosenia, počas ktorého musí zariadenie kosiť danú plochu. Toto percento sa rovná podielu plochy v pomere k celej pracovnej oblasti.
 - a) Odmerajte plochu.
 - b) Vydeľte rozmer plochy rozmerom pracovnej oblasti.
 - c) Výsledok prevedte na percentá.



9. Stlačte tlačidlo **BACK** (Späť).

3.10.5.2 Test funkcie Pokrytie trávnik

1. Umiestnite výrobok do nabíjacej stanice.
2. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Settings > Lawn Coverage > Area 1-3 > More > Test* (Nastavenia > Pokrytie trávnik > Plocha 1 – 3 > Viac > Testovanie).
4. Stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačte tlačidlo **START**.
6. Zatvorte kryt.
7. Uistite sa, že zariadenie dokáže nájsť plochu.

3.10.5.3 Meranie vzdialenosti od nabíjacej stanice

1. Umiestnite výrobok do nabíjacej stanice.
2. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Settings > Lawn Coverage > Area 1-3 > How far?* (Nastavenia > Pokrytie trávnik > Plocha 1 – 3 > Ako je ďaleko?).
4. Pomocou **tlačidiel so šípkami** nastavte vzdialenosť 500 m.
5. Stlačte tlačidlo **OK**.
6. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Settings > Lawn Coverage > Area 1-3 > More > Test* (Nastavenia > Pokrytie trávnik > Plocha 1 – 3 > Viac > Testovanie).
7. Stlačte tlačidlo **OK**.
8. Keď je zariadenie vo vzdialenosti, ktorú chcete odmerať, stlačte tlačidlo **STOP**. Následne sa vzdialenosť zobrazí na displeji.

3.10.5.4 Vypnutie funkcie pokrytia trávnik

Vypnite alebo zapnite funkciu *pokrytia trávnik* pre každú plochu.

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Settings > Lawn Coverage > Area 1-3 > Disable* (Nastavenia > Pokrytie trávnik > Plocha 1 – 3 > Vypnúť).
3. Stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačte tlačidlo **BACK** (Späť).

3.10.5.5 Obnovenie nastavení funkcie pokrytia trávnik

Nastavenia funkcie *pokrytia trávnik* môžete pre každú plochu obnoviť a použiť nastavenia z výroby.

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Settings > Lawn Coverage > Area 1-3 > More > Reset* (Nastavenia > Pokrytie trávnik > Plocha 1 – 3 > Viac > Obnoviť).

3. Stlačte tlačidlo **OK**.

3.10.6 Nastavenie začiatočného bodu

Táto funkcia umožňuje regulovať, akú vzdialenosť má zariadenie prejsť pozdĺž navádzacieho kábla z nabíjacej stanice predtým, ako začne kosiť. Výrobné nastavenie je 60 cm a maximálna vzdialenosť je 300 cm.

Poznámka: Táto funkcia je užitočná, ak je nabíjacia stanica umiestnená pod verandou alebo na inom priestorovo obmedzenom mieste. Výber správneho začiatočného bodu je dôležitý z hľadiska optimalizácie procesu kalibrácie navádzania.

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Montáž > Začiatočný bod*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** zadajte vzdialenosť v cm.
4. Stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.

3.10.7 Nastavenie funkcie Prejsť cez kábel

Predná časť zariadenia sa vždy pred návratom zariadenia do pracovnej oblasti posunie cez ohraničovacý kábel o určenú vzdialenosť. Továrnske nastavenie je 30 cm. Môžete zvoliť vzdialenosť 20-40 cm.

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Montáž > Prejsť cez kábel*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** nastavte vzdialenosť v cm.
4. Stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.

3.10.8 Režim ECO

V režime *ECO* sa počas parkovania alebo nabíjania zariadenia zastaví signál v ohraničovacej slučke, navádzacom kábli a nabíjacej stanici.

Poznámka: *Režim ECO* môžete použiť, ak signál z nabíjacej stanice spôsobuje rušenie iných bezdrôtových zariadení, napríklad načúvacích zariadení alebo garážových dverí.

Poznámka: Pred vybratím zariadenia z nabíjacej stanice stlačte tlačidlo **STOP**. V opačnom prípade nebude možné zariadenie spustiť v pracovnej oblasti.

3.10.8.1 Nastavenie režimu ECO

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou tlačidiel so šípkami a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Montáž > Režim ECO*.
3. Stlačením tlačidla **OK** vyberte *Režim ECO*.
4. Stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.

3.10.9 Zabránenie kolíziám s krytom kosačky

Opotrebovanie zariadenia a krytu kosačky sa zníži, ak zvolíte možnosť *Zabrániť kolíziám s krytom*.

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou tlačidiel so šípkami a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Montáž > Kryt kosačky > Zabrániť kolíziám s krytom*.
3. Stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.

Poznámka: Ak je zvolená možnosť *Zabrániť kolíziám s krytom*, môže sa stať, že sa neoseká tráva okolo nabíjacej stanice.

3.10.10 Všeobecné

V rámci položky *Všeobecné* môžete meniť všeobecné nastavenia zariadenia.

3.10.10.1 Nastavenie času a dátumu

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Všeobecné > Čas a dátum*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** nastavte čas a potom stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.
4. Pomocou **tlačidiel so šípkami** nastavte dátum a potom stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.
5. Pomocou **tlačidiel so šípkami** nastavte formát času a potom stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.

6. Pomocou **tlačidiel so šípkami** nastavte formát dátumu a potom stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.

3.10.10.2 Nastavenie jazyka

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Všeobecné > Jazyk*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** nastavte jazyk a potom stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.

3.10.10.3 Nastavenie krajiny

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Všeobecné > Krajina*.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami** nastavte krajinu a potom stlačte tlačidlo **SPÄŤ**.

3.10.10.4 Resetovanie všetkých používateľských nastavení

1. Vykonajte kroky 1 – 3 v časti *Pristup do ponuky na strane 22*.
2. Pomocou **tlačidiel so šípkami** a tlačidla **OK** prejdite ponukou na možnosť *Nastavenia > Všeobecné > Resetovať všetky používateľské nastavenia*.
3. Pomocou **tlačidla so šípkou doprava** zvolíte možnosť *Pokračovať v resete všetkých používateľských nastavení?*
4. Stlačte tlačidlo **OK** a všetky používateľské nastavenia sa resetujú.

Poznámka: Úroveň zabezpečenia, PIN kód, signál z ohraničenia, hlásenia, nastavenia dátumu a času, jazyka a krajiny sa nevyresetujú.

3.10.10.5 Ponuka Info

Ponuka *Info* obsahuje informácie o zariadení, napríklad výrobné číslo a verzie softvéru.

3.10.11 GARDENA smart system

Len modely smart SILENO city a smart SILENO life.

Zariadenie je možné pripojiť k mobilným zariadeniam, v ktorých je nainštalovaná aplikácia inteligentného systému GARDENA. Inteligentný

systém GARDENA umožňuje bezdrôtovú interakciu medzi vaším inteligentným zariadením a inými zariadeniami v inteligentnom systéme GARDENA, ako sú napr. inteligentné regulátory vody a inteligentné snímače.

V tejto ponuke môžete:

- povoliť prídanie alebo odobratie inteligentného zariadenia z aplikácie inteligentného systému GARDENA,
- skontrolovať stav bezdrôtového pripojenia inteligentného systému.

Poznámka: Proces pridania môže trvať niekoľko minút. Po úspešnom pridaní displej automaticky prejde späť na obrazovku spustenia zariadenia. Ak prídanie z nejakého dôvodu zlyhá, skúste to znova.

3.10.11.1 Inštalácia

Pred zahrnutím inteligentného zariadenia do aplikácie inteligentného systému GARDENA sa uistíte, že zariadenie je úplne nainštalované. Pozrite si časť *Inštalácia na strane 15*. Je dôležité inštaláciu dôkladne naplánovať.

3.10.11.2 Aktivácia režimu pridania

Ak chcete pridať inteligentné zariadenie do aplikácie inteligentného systému GARDENA:

1. V hlavnej ponuke inteligentného zariadenia vyberte ikonu inteligentného systému a stlačte tlačidlo **OK**. Na displeji sa zobrazí možnosť *Aktivovať režim pridania*.
2. Stlačením **klávesu so šípkou vpravo** vyberte položku *Áno* a stlačte tlačidlo **OK**.
3. Pomocou **tlačidiel so šípkami hore/dole** zadajte PIN kód a stlačte tlačidlo **OK**.
4. Na displeji zariadenia sa zobrazí kód pridania.

Poznámka: Zariadenie možno v aplikácii inteligentného systému zobrazit' ako zariadenie len v prípade, že bolo najskôr pridané zo zariadenia.

3.10.11.3 Prídanie do aplikácie

Prídanie všetkých inteligentných zariadení GARDENA prebieha cez aplikáciu inteligentného systému.

Stiahnutie aplikácie inteligentného systému GARDENA

1. Z obchodu App Store alebo Google Play si prevezmite aplikáciu inteligentného systému GARDENA.
2. Otvorte aplikáciu a zaregistrujte sa ako používateľ.
3. Prihláste sa a na úvodnej stránke aplikácie vyberte položku *Pridať zariadenie*.
4. Postupujte podľa pokynov v aplikácii.

Poznámka: Inteligentná brána potrebuje na pridanie zariadenia do aplikácie pripojenie na internet.

3.10.11.4 Deaktivované ponuky

Keď je inteligentné zariadenie súčasťou inteligentného systému, niektoré ponuky sú na displeji zariadenia vypnuté. Na displeji zariadenia sa aj naďalej budú zobrazovať všetky nastavenia, no niektoré nastavenia možno zmeniť len cez aplikáciu inteligentného systému GARDENA. Nasledujúce nastavenia budú zablokované vo výbere ponuky inteligentného zariadenia:

- Plán
- Čas & Dátum
- Jazyk
- Krajina

3.10.11.5 Odobratie zariadenia

Ak chcete zrušiť bezdrôtové prepojenie zariadenia a aplikácie inteligentného systému, v ponuke zariadenia vyberte možnosť *Odobráť zariadenie*. Ak schválite odobratie zariadenia, medzi zariadením a ostatnými zariadeniami pridanými v inteligentnom systéme nebude prebiehať žiadna komunikácia.

Poznámka: Zariadenie je potrebné zo zoznamu výrobkov v inteligentnom systéme GARDENA odstrániť manuálne.

3.10.11.6 Stav inteligentného systému GARDENA

Pripojené Áno/Nie

Po pripojení zariadenia k bráne inteligentného systému môžete stav pripojenia kontrolovať prostredníctvom tejto ponuky. Stav pripojenia

ponúka dve možnosti: pripojené (*Áno*) a nepripojené (*Nie*).

Sila signálu

Kvalita signálu medzi zariadením a bránou môže byť *dobrá*, *slabá* alebo *zlá*. Aby ste dosiahli čo najlepšie fungovanie aplikácie inteligentného systému, mala by byť nabíjacia stanica zariadenia v záhrade umiestnená tam, kde je *kvalita signálu dobrá*.

4 Prevádzka

4.1 Vypínač



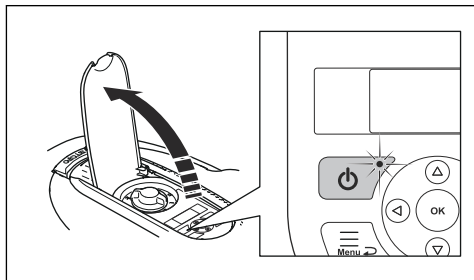
VÝSTRAHA: Pred spustením zariadenia do prevádzky si dôkladne prečítajte bezpečnostné pokyny.



VÝSTRAHA: Udržiavajte ruky a chodidlá mimo dosahu rotujúcich nožov. Počas prevádzky motora nikdy nedávajte ruky ani nohy do tesnej blízkosti zariadenia ani pod neho.



VÝSTRAHA: Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak sa v pracovnej oblasti nachádzajú osoby, najmä deti alebo zvieratá.



- Stlačením **vypínača** zapnete výrobok. Zariadenie je zapnuté, keď indikátor na **vypínači** svieti.
- Stlačením **vypínača** zapnete zariadenie.

4.1.1 Indikátor

Indikátor na **vypínači** je dôležitý indikátor stavu.

- Zariadenie je aktívne, keď indikátor nepretržite svieti.
- Ak indikátor bliká, zariadenie je v pohotovostnom režime. Znamená to, že na účel opätovnej aktivácie zariadenia musí obsluhujúca osoba stlačiť **vypínač**.
- Zariadenie je vypnuté, keď indikátor nesvieti.

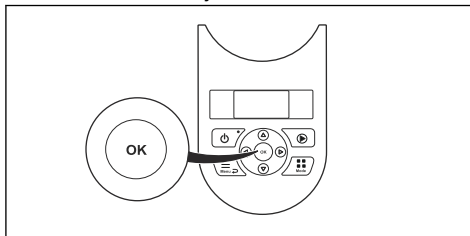


VÝSTRAHA: Vykonávanie kontroly a údržby výrobku je bezpečné len vtedy, keď je výrobok vypnutý. Výrobok je

vypnutý, keď indikátor na **vypínači** nesvieti.

4.2 Zapnutie zariadenia

1. Otvorte dverka ku klávesnici.
2. Stlačte **vypínač**. Rozsvieti sa displej.
3. Pomocou tlačidiel so **šípkami hore/dole** a tlačidla **OK** zadajte PIN kód.



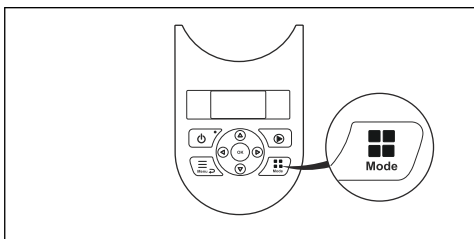
4. Vyberte požadovaný režim a výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**. Pozrite si časť *Prevádzkové režimy na strane 29*.
5. Zatvorte kryt.

Poznámka: Ak je zariadenie odstavené v nabíjacej stanici, nabíjaciu stanicu opustí až vtedy, keď bude batéria plne nabitá a ak je plán nastavený tak, že umožňuje prevádzku zariadenia.

4.3 Prevádzkové režimy

Po stlačení tlačidla **Režim** môžete vybrať nasledujúce prevádzkové režimy:

- Hlavná plocha
- Vedľajšia plocha (2. plocha)
- Zaparkovať
- Zaparkovať/Plán
- Potlačiť plán
- Miestne kosenie (SILENO life, smart SILENO life)



4.3.1 Hlavná plocha

Hlavná plocha predstavuje štandardný prevádzkový režim, v ktorom zariadenie automaticky kosí a automaticky sa nabíja.

4.3.2 2. plocha

Ak chcete kosiť na vedľajšej ploche, musíte vybrať prevádzkový režim *2. plocha*. Ak vyberiete možnosť *2. plocha*, zariadenie bude kosiť až do vybitia batérie.

Ak sa zariadenie nabíja v režime *2. plocha*, nabíja sa úplne, vyjde von približne 50 cm a potom sa zastaví. Znamená to, že zariadenie je nabité a pripravené na začatie kosenia. Ak sa po nabíjaní bude kosiť hlavná pracovná oblasť, odporúčame, aby ste pred umiestnením zariadenia do nabíjacej stanice zmenili prevádzkový režim na možnosť *Hlavná plocha*.

4.3.3 Zaparkovať

Prevádzkový režim *Parkovanie* znamená, že zariadenie ostane v nabíjacej stanici dovtedy, kým nevyberiete iný prevádzkový režim.

4.3.4 Zaparkovať/Plán

Prevádzkový režim Parkovanie/Plán znamená, že zariadenie ostane v nabíjacej stanici dovtedy, kým jej prevádzku nepovolí nasledovný plán alebo pohotovostný režim. Pozrite si časť *Plán a pohotovostný režim na strane 31*.

4.3.5 Potlačiť plán

Nastavenia plánu možno dočasne potlačiť výberom možnosti *Potlačiť plán*. Plán je možné potlačiť na 3 hodiny. Pohotovostný interval nemožno potlačiť.

4.3.6 Miestne kosenie

SILENO life, smart SILENO life.

Funkcia *Miestne kosenie* je užitočná na rýchle pokosenie plochy, na ktorej sa kosí zriedkavejšie

ako v iných častiach záhrady. Zariadenie musíte ručne presunúť na vybratú plochu.

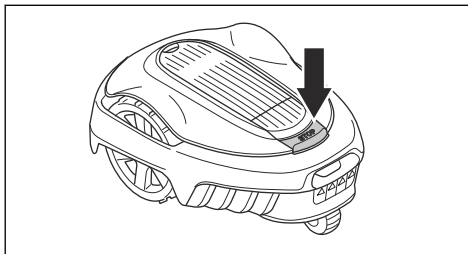
Miestne kosenie znamená kosenie zariadenia špirálovitým vzorom, aby pokosilo trávu v oblasti, kde začalo. Po pokosení tohto úseku sa zariadenie automaticky prepne do režimu *Hlavná plocha* alebo *Vedľajšia plocha*.

Funkcia *Miestne kosenie* sa aktivuje stlačením tlačidla **START** (Štart). Môžete si vybrať, ako bude zariadenie pokračovať v práci po pokosení danej plochy, stlačením **tlačidla so šípkou** vpravo a potom výberom položky *Na hlavnej ploche* alebo *Na vedľajšej ploche*.

4.4 Stop

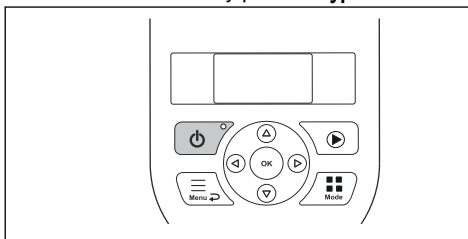
1. Stlačte tlačidlo **STOP** v hornej časti zariadenia.

Zariadenie a kosiaci motor sa zastavia.



4.5 Vypnite

1. Stlačte tlačidlo **STOP**.
2. Otvorte dvierka.
3. Stlačte a 3 sekundy podržte **vypínač**.



4. Zariadenie sa následne vypne.
5. Skontrolujte, či indikátor na **vypínači** nesvieti.

4.6 Plán a pohotovostný režim

Zariadenie má integrovaný pohotovostný režim podľa tabuľky Pohotovostný režim. Pohotovostný režim poskytuje napríklad dobrú príležitosť na zalievanie alebo hry na trávniku.

Model	Pohotovostný interval, minimálny počet hodín za deň
1250 m ²	3
1000 m ²	8
500 m ²	13
250 m ²	19

4.6.1 Príklad 1

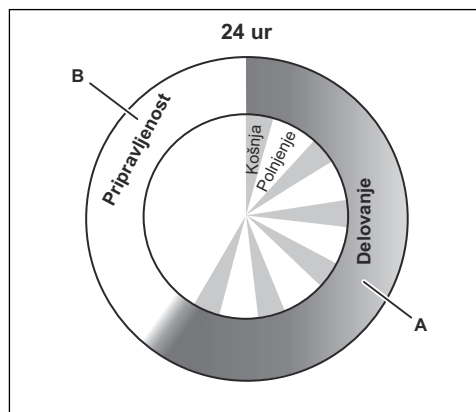
Tento príklad sa vzťahuje na zariadenia so špecifikovanou pracovnou oblasťou 500 m², ale princíp je rovnaký aj u iných modelov.

Nastavenie plánu, perióda 1: 8:00-22:00.

Aktívna perióda (A): 8:00-19:00.

Nastavenia plánu zaisťujú, že zariadenie začne kosiť trávnik o 08:00. Zariadenie je však od 19:00 v pohotovostnom režime zaparkované v nabíjacej stanici a odpočíva, kým o 08:00 nezačne znova kosiť.

Ak je nastavenie plánu rozdelené na 2 pracovné periódy, pohotovostný interval možno rozdeliť na niekoľko intervalov. Minimálny pohotovostný interval však musí byť v súlade s tabuľkou Pohotovostný interval.



Príklad: Špecifikovaná pracovná oblasť 500 m²

Prevádzka, A = max. počet hodín	11
Nabíjanie/pohotovostný režim, B = min. počet hodín	13

4.6.2 Príklad 2

Tento príklad sa vzťahuje na zariadenia so špecifikovanou pracovnou oblasťou 500 m², ale princíp je rovnaký aj u iných modelov.

Nastavenia plánu je možné rozdeliť na 2 pracovné periódy, čím zabránite koseniu počas iných prebiehajúcich aktivít. Ak sú nastavenia plánu rozdelené na 2 pracovné periódy, pohotovostný interval možno rozdeliť na niekoľko intervalov. Celkový pohotovostný interval však musí byť v súlade s tabuľkou Pohotovostný interval.

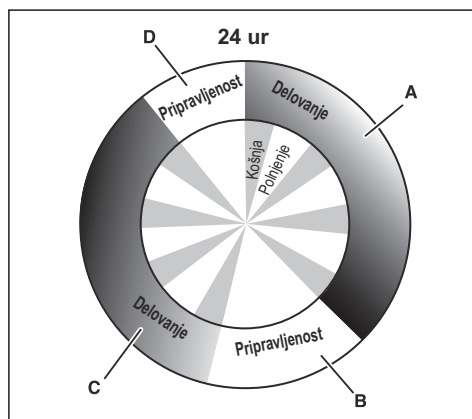
Nastavenie plánu, perióda 1 (A): 8:00-17:00.

Nastavenie plánu, perióda 2 (C): 20:00-23:00.

Aktívna perióda (A): 8:00-17:00

Aktívna perióda (C): 20:00-22:00.

Zariadenie je v prevádzke medzi 08:00 a 17:00. Znovu začne o 20:00, ale z dôvodu pohotovostného režimu sa o 22:00 zastaví a prevádzka sa opäť spustí o 08:00.



Príklad: Špecifikovaná pracovná oblasť 500 m²	
Prevádzka, A + C = max. počet hodín	11
Nabíjanie/pohotovostný režim, B + D = min. počet hodín	13

4.7 Nabíjanie batérie

Keď je zariadenie nové, alebo bolo dlhší čas skladované, batéria môže byť vybitá a pred zapnutím ju bude potrebné nabiť. V režime *Hlavná plocha* zariadenie automaticky strieda kosenie a nabíjanie.



VÝSTRAHA: Výrobok nabíjajte len pomocou nabíjacej stanice, ktorá je pre výrobok určená. Nesprávne používanie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, prehrievanie alebo únik leptavej kvapaliny z batérie.

V takomto prípade opláchnite vytečený elektrolyt vodou a v prípade zasiahnutia očí a pod. vyhľadajte lekársku pomoc.

1. Stlačením **vypínača** zapnite zariadenie.
2. Umiestnite zariadenie do nabíjacej stanice. Zasuňte zariadenie čo najďalej, aby sa zaistil riadny kontakt medzi zariadením a nabíjacou stanicou. Pozrite si umiestnenie kontaktných a nabíjacích pásov v časti *Prehľad výrobku na strane 4*
3. Na displeji je zobrazené hlásenie, že prebieha nabíjanie.

4.8 Nastavenie výšky rezu

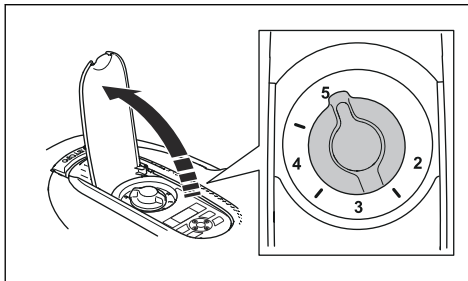
Výška kosenia sa dá meniť od hodnoty MIN (2 cm/0.8 palca) po hodnotu MAX (5 cm/2 palce).



VAROVANIE: Počas prvých týždňov po novej inštalácii sa výška rezu musí nastaviť na MAX, aby sa zabránilo poškodeniu ochraničujúceho kábla. Potom sa výška rezu môže znižovať postupne po krokoch každý týždeň dovtedy, kým sa nedosiahne požadovaná výška rezu.

4.8.1 Nastavenie výšky kosenia

1. Stlačením tlačidla **STOP** zastavte výrobok.
2. Otvorte dvierka.



3. Otočte gombík do požadovanej polohy.
 - Ak chcete zväčšiť výšku rezu, otáčajte gombík v smere pohybu hodinových ručičiek.
 - Ak chcete zmenšiť výšku rezu, otáčajte gombík proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
4. Zatvorte kryt.

5 Údržba

5.1 Úvod – údržba

Výrobok pravidelne kontrolujte a čistite a v prípade potreby vymeňte opotrebované diely, aby sa zlepšila jeho prevádzková spoľahlivosť a zabezpečila dlhá životnosť. Akákoľvek údržba a oprava sa musí vykonať podľa pokynov spoločnosti GARDENA. Pozrite si časť *Záručné podmienky na strane 52*.

Pri prvom použití zariadenia je potrebné raz za týždeň kontrolovať rezný kotúč a nože. Ak bola miera opotrebovania počas tohto obdobia nízka, interval kontroly sa môže predĺžiť.

Je dôležité, aby sa rezný kotúč voľne otáčal. Okraje nožov nesmú byť poškodené. Životnosť nožov sa mení a vo veľkej miere závisí napríklad od:

- času prevádzky a veľkosti pracovnej plochy,
- typu trávy a sezónneho rastu,
- pôdy, piesku a používania hnojív,
- prítomnosti predmetov ako napr. šišky, opadané ovocie, hračky, nástroje, kamene, korene a podobne.

Obvyklá životnosť je 4 až 7 týždňov pri použití za vhodných podmienok. Ak chcete získať viac informácií o spôsobe výmeny nožov, pozrite si časť *Výmena čepelí na strane 34*

Poznámka: Pri práci s tupými nožmi sú výsledky kosenia horšie. Tráva sa nepokosí čisto a je potrebné väčšie množstvo energie, takže zariadenie nepokosí takú veľkú oblasť.



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby, musíte zariadenie vypnúť. Zariadenie je vypnuté, keď indikátor na **vypínači** nesvieti.



VÝSTRAHA: Používajte ochranné rukavice.

5.2 Vyčistite výrobok

Výrobok sa musí udržiavať v čistote. Zariadenie, na ktoré sa zachytilo veľké množstvo trávy, si tak dobre neporadí so stúpaním. Čistenie odporúčame vykonávať pomocou kefky.

Spoločnosť GARDENA ponúka ako príslušenstvo špeciálnu súpravu na čistenie a údržbu. Obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti GARDENA.

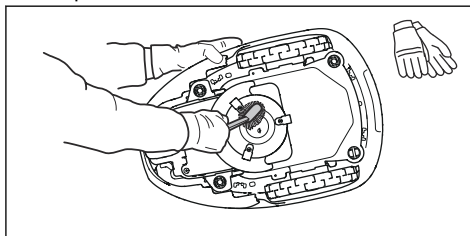


VAROVANIE: Na čistenie výrobku nikdy nepoužívajte vysokotlakový čistič. Na čistenie nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá.

5.2.1 Šasi a rezný kotúč

Rezný kotúč a čepele kontrolujte raz za týždeň.

1. Stlačte tlačidlo **STOP**.
2. Stlačením **vypínača** a podržaním po dobu 3 sekúnd vypnete zariadenie.
3. Skontrolujte, či indikátor na **vypínači** nesvieti.
4. Ak je zariadenie veľmi znečistené, očistite ho pomocou kefy na riad alebo záhradnej hadice. Nepoužívajte vysokotlakový čistič.
5. Položte zariadenie nabok.
6. Očistite rezný kotúč a rám napr. pomocou kefy na riad. Zároveň skontrolujte, či sa rezný kotúč otáča voľne voči krytu na ochranu nôh. Skontrolujte tiež, či sú nože nepoškodené a môžu sa voľne otáčať.



5.2.2 Kolesá

Vyčistite priestor okolo predných kolies a zadného kolesa, ako aj konzolu zadného kolesa. Tráva v kolesách môže ovplyvniť výkon zariadenia na svahoch.

5.2.3 Kryt

Na očistenie krytu použite vlhkú, mäkkú špongiu alebo handričku. Ak je kryt veľmi špinavý, je možné, že budete musieť použiť mydlový roztok alebo čistiaci prostriedok na riad.

5.2.4 Nabíjacia stanica

Nabíjaciú staniciu pravidelne čistite od trávy, listov, vetvičiek a iných predmetov, ktoré môžu brániť zaparkovaniu kosačky.



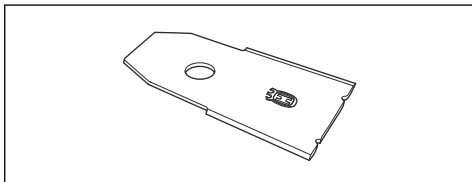
VÝSTRAHA: Pred údržbou alebo čistením nabíjacej stanice alebo napájacieho zdroja nabíjaciú staniciu odpojte pomocou zástrčky.

5.3 Výmena nožov



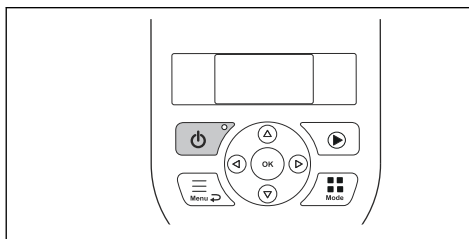
VÝSTRAHA: Používajte správny typ nožov a skrutiek. Spoločnosť GARDENA dokáže zaručiť bezpečnosť len pri používaní originálnych nožov. Ak vymeníte iba nože a skrutku použijete opakovane, môže to spôsobiť opotrebovanie skrutky počas kosenia. Nože môžu potom byť vymrštené spod telesa kosačky a spôsobiť vážne úrazy.

Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované alebo poškodené diely. Aj keď sú nože neporušené, majú sa pravidelne vymieňať, aby boli výsledky kosenia čo najlepšie a aby bola spotreba energie nízka. Všetky 3 nože a skrutky sa musia vymieňať naraz, aby sa tak zaistilo vyváženie kosiaceho systému. Používajte originálne nože GARDENA s vyrazeným logotypom H. Pozrite si kapitolu *Záručné podmienky na strane 52*.

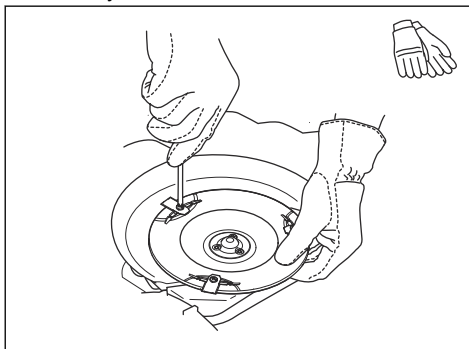


5.3.1 Výmena čepelí

1. Stlačte tlačidlo **STOP**.
2. Otvorte dverka.
3. Stlačením **vypínača** a podržaním po dobu 3 sekúnd vypnete zariadenie.



4. Skontrolujte, či indikátor na **vypínači** nesvieti.
5. Obráťte výrobok naopak. Výrobok umiestnite na mäkký a rovný povrch, aby sa nepoškriabalo teleso a dverka.
6. Odstráňte 3 skrutky. Použite plochý alebo krížový skrutkovač.



7. Odstráňte každý nôž a skrutku.
8. Pripevnite nové nože a skrutky.
9. Skontrolujte, či sa nože môžu voľne otáčať.

5.4 Aktualizácia softvéru

Ak servis vykonáva zákaznícky servis spoločnosti GARDENA, servisný technik stiahne do zariadenia dostupné softvérové aktualizácie. Majitelia zariadení GARDENA môžu aktualizovať softvér, ak je aktualizácia iniciovaná spoločnosťou GARDENA. Registrovaní používatelia budú v tomto prípade upozornení.

5.5 Batéria



VÝSTRAHA: Výrobok nabíjajte len pomocou nabíjacej stanice, ktorá je pre výrobok určená. Nesprávne používanie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, prehrievanie alebo únik leptavej kvapaliny z batérie. V takomto prípade opláchnite vytečený elektrolyt vodou a v prípade zasiahnutia očí a pod. vyhľadajte lekársku pomoc.



VÝSTRAHA: Používajte iba originálne akumulátory odporúčané výrobcom. Pri iných akumulátoroch nie je možné zaručiť bezpečnosť produktu. Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.



VAROVANIE: Pred zimným uskladnením musí byť batéria úplne nabitá. Ak batéria nebude úplne nabitá, môže sa poškodiť a v niektorých prípadoch môže byť nepoužiteľná.

Ak je čas prevádzky zariadenia medzi nabíjaním kratší než zvyčajne, znamená to, že batéria starne a nakoniec ju bude potrebné vymeniť. Batéria je v poriadku, ak výrobok udržiava dobre pokosený trávnik.

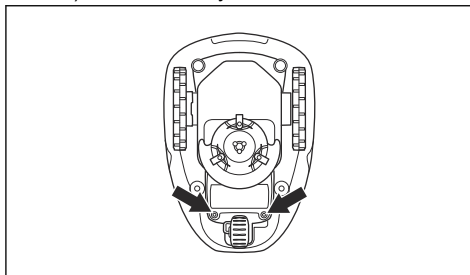
Poznámka: Životnosť batérie závisí od dĺžky sezóny a od toho, koľko hodín denne sa výrobok používa. Dlhá sezóna alebo veľa hodín používania denne znamená, že batéria sa musí vymieňať pravidelnejšie.

5.5.1 Výmena batérie:



VÝSTRAHA: Používajte iba originálne akumulátory odporúčané výrobcom. Pri iných akumulátoroch nie je možné zaručiť bezpečnosť produktu. Nepoužívajte nenabíjateľné akumulátory. Pri vyberaní batérie musí byť zariadenie odpojené od sieťovej prípojky.

1. Stlačením **vypínača** a podržaním po dobu 3 sekúnd vypnete zariadenie. Skontrolujte, či indikátor na **vypínači** nesvieti.
2. Výšku rezu nastavte na hodnotu MIN (2).
3. Obráťte výrobok naopak. Zariadenie umiestnite na mäkký a rovný povrch, aby sa nepoškriabalo teleso a kryt displeja.
4. Očistite okolie krytu batérie.
5. Odskrutkujte skrutky na kryte batérie (Torx 20) a odstráňte kryt batérie.

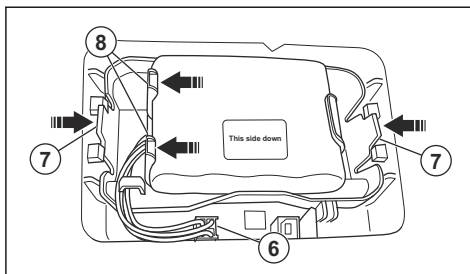


6. Uvoľnite západku konektora a potiahnite ho smerom nahor.



VAROVANIE: Net'ahajte za káble.

7. Uvoľnite západku držiaka batérie a vytiahnite držiak batérie (vrátane batérie) zo zariadenia. Ak je nová batéria umiestnená v pevnom plastovom obale, prejdite na krok 10.



8. Uvoľnite západku batérie a vytiahnite batériu z držiaka batérie.
9. Vložte do držiaka batérie novú batériu.

Poznámka: Po vložení batérie na miesto musí byť nálepka „Touto stranou nadol“ otočená smerom hore. Znamená to, že nápis „Touto stranou nadol“ bude po postavení zariadenia na kolieska smerovať nadol.

10. Vložte držiak batérie (vrátane batérie) späť na svoje miesto do zariadenia.
11. Pripojte kábel
12. Pripevnite kryt batérie tak, aby ste ním neprišekli káble. Ak je tesnenie krytu batérie viditeľne poškodené, musí sa vymeniť celý kryt batérie.
13. Dôkladne utiahnite do križa štyri skrutky krytu akumulátora (Torx 20).

5.6 Zimný servis

Pred zimným uskladnením odnesť zariadenie na servisnú prehliadku do zákazníckeho servisu spoločnosti GARDENA. Pravidelný zimný servis zachová zariadenie v dobrom stave a vytvorí čo najlepšie podmienky pre novú sezónu bez akýchkoľvek prerušení.

Servisná prehliadka zvyčajne pozostáva z:

- dôkladného vyčistenia hlavnej konštrukcie, rámu, rezného kotúča a všetkých ďalších pohyblivých častí,
- preskúšania funkčnosti zariadenia a jeho komponentov,
- kontroly a v prípade potreby výmeny opotrebovaných dielov, ako sú napríklad nože alebo ložiská,
- preskúšania kapacity batérie zariadenia, ako aj odporúčania výmeny batérie v prípade potreby,
- aktualizácie zariadenia, ak je k dispozícii nový softvér.

6 Riešenie problémov

6.1 Úvod – riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje popis porúch a príznakov, podľa ktorých sa môžete riadiť, ak zariadenie nefunguje podľa očakávani. Viac návrhov na vykonanie krokov v prípade poruchy alebo príznakov nájdete na lokalite www.gardena.com.

6.2 Chybové hlásenia

Nižšie je uvedených niekoľko chybových hlásení, ktoré sa môžu zobrazit' na displeji zariadenia. Ak sa niektoré hlásenie zobrazuje často, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti GARDENA.

Hlásenie	Príčina	Činnosť
<i>Motor blokováný, ľavý</i>	Tráva alebo iný predmet sa omotali okolo hnacieho kolesa.	Skontrolujte hnacie koleso a odstráňte trávu alebo iný predmet.
<i>Motor kolies blokováný, pravý</i>	Tráva alebo iný predmet sa omotali okolo hnacieho kolesa.	Skontrolujte hnacie koleso a odstráňte trávu alebo iný predmet.
<i>Zablokovaný kosiaci systém</i>	Tráva alebo iný predmet sa omotali okolo rezného kotúča.	Skontrolujte hnacie koleso a odstráňte trávu alebo iný predmet.
	Rezný kotúč sa nachádza v kaluži alebo vo vode.	Presuňte zariadenie a zabráňte hromadeniu vody v pracovnej oblasti.
<i>Žiadny signál z ohraničenia</i>	Nie je pripojený zdroj napájania.	Skontrolujte pripojenie k elektrickej zásuvke a či sa aktivoval istič proti zemičnému spojeniu. Skontrolujte, či je k nabíjacej stanici pripojený nízkonapäťový kábel.
	Nízkonapäťový kábel je poškodený alebo nie je pripojený.	Skontrolujte, či nízkonapäťový kábel nie je poškodený. Skontrolujte tiež, či je správne pripojený k nabíjacej stanici a k zdroju napájania.

Hlásenie	Prčina	Činnosť
<i>Žiadny signál z ohraničenia</i>	Kábel ohraničenia nie je pripojený k nabíjacej stanici.	Skontrolujte, či sú konektory ohraničujúceho kábla správne pripojené k nabíjacej stanici. Ak sú konektory poškodené, vymeňte ich. Pozrite si časť <i>Montáž ohraničovacieho kábla na strane 20</i> .
	Ohraničovací kábel je prerušený.	Zistite, kde je prerušenie. Nahradte poškodený úsek obvodu novým káblom a napojte ho pomocou originálnej spojky. Pozrite si časť <i>Hľadanie prerušení v ohraničujúcom kábli na strane 45</i> .
	Je aktivovaný režim <i>ECO</i> a zariadenie sa pokúsilo spustiť mimo nabíjacej stanice.	Zariadenie vložte do nabíjacej stanice a stlačte tlačidlo STOP . Pozrite si časť <i>Režim ECO na strane 26</i> .
	Ohraničovací kábel sa na ceste k ostrovčeku a z ostrovčeka križuje.	Skontrolujte, či je ohraničovací kábel položený podľa pokynov, napr. v správnom smere okolo ostrovčeka. Pozrite si časť <i>Určenie umiestnenia pre ohraničovací kábel na strane 16</i> .
	Prerušilo sa spojenie medzi zariadením a nabíjacou stanicou.	Umiestnite zariadenie do nabíjacej stanice a vygenerujte nový signál ohraničenia.
	Rušivé vplyvy spôsobené kovovými predmetmi (ploty, oceľová výstuž) alebo zakopanými káblami v blízkosti.	Skúste presunúť ohraničovací kábel.
<i>Uviaznutá</i>	Výrobok sa o niečo zachytil.	Uvoľnite zariadenie a odstráňte príčinu uviaznutia.
	Zariadenie uviazlo za viacerými prekážkami.	Skontrolujte, či sa tu nevyskytujú prekážky brániace zariadeniu pohnúť sa z miesta.

Hlásenie	Príčina	Činnosť
<i>Mimo pracovnej plochy</i>	Pripojenia ohraničovacieho kábla k nabíjacej stanici sú prekrížené.	Skontrolujte, či je ohraničovací kábel správne pripojený.
	Ohraničovací kábel je príliš blízko k okraju pracovnej oblasti.	Skontrolujte, či je ohraničujúci kábel uložený v súlade s pokynmi. Pozrite si časť <i>Určenie umiestnenia pre ohraničovací kábel na strane 16</i> .
	Pracovná oblasť má pri ohraničovacej slučke príliš strmý sklon.	
	Ohraničovací kábel je položený v nesprávnom smere okolo ostrovčeka.	
	Rušivé vplyvy spôsobené kovovými predmetmi (ploty, ocelová výstuž) alebo zakopanými káblami v blízkosti.	Skúste presunúť ohraničovací kábel.
	Zariadenie má ťažkosti pri rozpoznávaní signálu z blízkej inštalácie.	Umiestnite zariadenie do nabíjacej stanice a vygenerujte nový signál ohraničenia.
<i>Vybitá batéria</i>	Výrobok nedokáže nájsť nabíjajúcu stanicu.	Skontrolujte, či sú nabíjacia stanica a navádzací kábel nainštalované v súlade s pokynmi. Pozrite si časť <i>Určenie umiestnenia pre navádzací kábel na strane 18</i> .
	Navádzací kábel je prerušený alebo nepripojený.	Zistite, kde je prerušenie, a opravte ho.
	Batéria je vybitá.	Vymeňte batériu. Pozrite si časť <i>Batéria na strane 35</i> .
	Anténa nabíjacej stanice je chybná.	Skontrolujte, či kontrolka na nabíjacej stanici bliká načerveno. Pozrite si časť <i>LED indikátor stavu na nabíjacej stanici na strane 43</i> .
<i>Nesprávny PIN kód</i>	Bol zadaný nesprávny PIN kód. Povoľených je päť pokusov, potom sa klávesnica zablokuje na päť minút.	Zadajte správny PIN kód. Ak zabudnete PIN kód, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti GARDENA.
<i>Zablokovaný pohyb</i>	Výrobok sa o niečo zachytil.	Uvoľnite výrobok a odstráňte príčinu, pre ktorú sa nepohybuje. Ak je to pre mokrú trávu, počkajte, kým trávnik vyschne, a až potom používajte výrobok.
	V pracovnej oblasti je strmý svah.	Strmé svahy sa musia izolovať. Pozrite si časť <i>Položenie ohraničovacieho kábla na svahu na strane 17</i> .
	Navádzací kábel nie je položený šikmo ku svahu.	Ak je navádzací kábel položený na svahu, musí smerovať šikmo cez svah. Pozrite si časť <i>Položenie ohraničovacieho kábla na svahu na strane 17</i> .

Hlásenie	Prčina	Činnosť
<i>Motor kolies pretážený, pravý</i>	Výrobok sa o niečo zachytil.	Uvoľnite výrobok a odstráňte príčinu, pre ktorú sa nepohybuje. Ak je to pre mokrú trávu, počkajte, kým trávnik vyschne, a až potom používajte výrobok.
<i>Motor kolies pretážený, ľavý</i>		
<i>Zablokovaná nabíjacia stanica</i>	Kontakt medzi nabíjacími pásikmi a kontaktnými pásikmi môže byť slabý a výrobok vykonal niekoľko pokusov o nabitie.	Vložte výrobok do nabíjacej stanice a skontrolujte, či je medzi nabíjacími pásikmi a kontaktnými pásikmi dobrý kontakt.
	Predmet prekáža výrobku.	Odstráňte predmet.
	Nabíjacia stanica je naklonená alebo ohnutá.	Skontrolujte, či je nabíjacia stanica umiestnená na úplne plochom a vodorovnom povrchu. Nabíjacia stanica nesmie byť naklonená ani ohnutá.
<i>Stuck in charging station (Zablokované v nabíjacej stanici)</i>	Pred výrobkom je predmet, ktorý mu bráni opustiť nabíjaciu stanicu.	Odstráňte predmet.
<i>Prevrátená</i>	Zariadenie je príliš naklonené alebo sa prevrátilo.	Otočte zariadenie správnym spôsobom.
<i>Potrebuje manuálne nabitie</i>	Výrobok je nastavený na prevádzkový režim <i>Secondary area (Vedľajšia plocha)</i> .	Umiestnite zariadenie do nabíjacej stanice. Takéto správanie je bežné a nie je potrebné žiadne opatrenie.
<i>Next start hh:mm (Nasledujúci štart hh:mm)</i>	Nastavenie plánu bráni v prevádzke zariadenia.	Zmeňte nastavenia plánu. Pozrite si časť <i>Nastavenia časového plánu na strane 22</i> .
	Prebieha čas odpočinku. Zariadenie má integrovaný pohotovostný režim podľa tabuľky Pohotovostný režim.	Takéto správanie je bežné a nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Hodiny na zariadení nie sú správne.	Nastavte čas. Pozrite si časť <i>Nastavenie času a dátumu na strane 26</i> .
<i>Dnešné kosenie je dokončené</i>	Prebieha čas odpočinku. Zariadenie má integrovaný pohotovostný režim podľa tabuľky Pohotovostný režim.	Takéto správanie je bežné a nie je potrebné žiadne opatrenie.
<i>Zdvihnutá</i>	Snímač zdvihnutia bol aktivovaný po uviaznutí zariadenia.	Vyslobodte zariadenie.
<i>Problém s nárazovým snímačom, predným/zadným</i>	Telo zariadenia sa nemôže voľne pohybovať okolo šasi.	Skontrolujte, či sa telo zariadenia môže voľne pohybovať okolo šasi. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.

Hlášenie	Príčina	Činnosť
<i>Problém s hnacím kolesom, pravým/ľavým</i>	Tráva alebo iný predmet je omotaný okolo hnacieho kolesa.	Očistite okolie kolies.
<i>Porucha bezpečnostnej funkcie</i>	Dočasný problém s elektronickým systémom alebo softvérom zariadenia.	Znova zapnite zariadenie. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.
<i>Elektrický problém</i>		
<i>Chyba senzoru ohran., predný/zadný</i>		
<i>Problém s nabíjaním</i>		
<i>Problém so senzorom náklonu</i>		
<i>Dočasný problém</i>		
<i>Dočasný problém s akumulátorom</i>	Dočasný problém s batériou alebo softvérom zariadenia.	Znova zapnite zariadenie. Odpojte a znova zapojte batériu. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.
<i>Problém batérie</i>		
<i>Vysoký nabíjací prúd</i>	Nesprávna alebo chybná jednotka zdroja napájania.	Znova zapnite zariadenie. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.
<i>Problém s pripojením</i>	Možný problém na doske plošného spoja zariadenia.	Znova zapnite zariadenie. Ak tento problém pretrváva, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.
<i>Nastav. pripojenia obnovené</i>	Nastavenie pripojenia bolo obnovené v dôsledku poruchy.	Skontrolujte nastavenie a v prípade potreby ho zmeňte.
<i>Slabá kvalita signálu</i>	Doska plošného spoja v zariadení je namontovaná naopak alebo je naklonená či prevrátená samotné zariadenie.	Presvedčte sa, či nie je zariadenie prevrátené alebo naklonené. Ak nie, je potrebný zásah oprávneného servisného technika.

6.3 Informačné hlásenia

Nižšie je uvedených niekoľko informačných hlásení, ktoré sa môžu zobrazit' na displeji zariadenia. Ak sa niektoré hlásenie zobrazuje často, obráťte sa na zákaznicky servis spoločnosti GARDENA.

Hlásenie	Prčina	Činnosť
<i>Nízke napätie akumulátora</i>	Výrobok nedokáže nájsť nabíjaciu stanicu.	Skontrolujte, či sú nabíjacia stanica a navádzací kábel nainštalované v súlade s pokynmi. Pozrite si časť <i>Montáž navádzacieho kábla na strane 20</i> .
	Navádzací kábel je prerušený alebo nepripojený.	Zistite, kde je prerušenie, a opravte ho.
	Batéria je vybitá.	Vymeňte batériu. Pozrite si časť <i>Batéria na strane 35</i> .
	Anténa nabíjacej stanice je chybná.	Skontrolujte, či kontrolka na nabíjacej stanici bliká načerveno. Pozrite si časť <i>LED indikátor stavu na nabíjacej stanici na strane 43</i> .
<i>Nastavenie obnovené</i>	Potvrdenie, že funkcia <i>Resetovať všetky nast.</i> používateľa bola vykonaná.	Je to normálne. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
<i>Navádzanie sa ne-našlo</i>	Navádzací kábel nie je pripojený k nabíjacej stanici	Skontrolujte, či je konektor navádzacieho kábla pevne pripojený k nabíjacej stanici. Pozrite si časť <i>Montáž navádzacieho kábla na strane 20</i> .
	Prerušenie navádzacieho kábla.	Zistite, kde je prerušenie. Vymeňte poškodený úsek navádzacieho kábla pomocou nového kábla a pripojte ho pomocou originálnej spojky.
	Navádzací kábel nie je pripojený k ohraničujúcej slučke.	Skontrolujte, či je navádzací kábel správne pripojený k ohraničujúcej slučke. Pozrite si časť <i>Montáž navádzacieho kábla na strane 20</i> .
<i>Guide calibration failed (Kalibrácia navádzania zlyhala)</i>	Zariadeniu sa nepodarilo kalibrovat' navádzací kábel.	Skontrolujte, či sú navádzacie káble nainštalované podľa pokynov. Pozrite si časť <i>Určenie umiestnenia pre navádzací kábel na strane 18</i> . Skontrolujte tiež, že je splnená požiadavka na minimálnu vzdialenosť smerom k ľavej strane od navádzacieho kábla. Pozrite si časť <i>Určenie umiestnenia pre navádzací kábel na strane 18</i> .
<i>Kalibr. navádzania vykonaná</i>	Zariadeniu sa podarilo kalibrovat' navádzací kábel.	Nie je potrebné žiadne opatrenie.

6.4 LED indikátor stavu na nabíjacej stanici

Keď je inštalácia úplne funkčná, kontrolka na nabíjacej stanici neprerušovane svieti alebo bliká nazeleno. Ak sa objavuje niečo iné, postupujte podľa návodu na riešenie problémov nižšie.

Ďalšiu pomoc nájdete na stránke www.gardena.com. Ak stále potrebujete pomoc, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti GARDENA.

Svetlo	Príčina	Činnosť
<i>Súvislé zelené svetlo</i>	Dobré signály	Nie je potrebné žiadne opatrenie
<i>Zelené blikajúce svetlo</i>	Signály sú dobré a režim <i>ECO</i> je aktívovaný.	Nie je potrebné žiadne opatrenie. Ďalšie informácie o režime <i>ECO</i> . Pozrite si časť <i>Režim ECO na strane 26</i> .
<i>Blikajúce modré svetlo</i>	Ohraničovaci kábel nie je pripojený k nabíjacej stanici.	Skontrolujte, či sú konektory ohraničovacieho kábla správne pripojené k nabíjacej stanici. Pozrite si časť <i>Montáž navádzacieho kábla na strane 20</i> .
	Prerušenie v ohraničovacom kábli.	Zistite, kde je prerušenie. Nahradte poškodený úsek obvodu novým káblom a napojte ho pomocou originálnej spojky.
<i>Blikajúce žlté svetlo</i>	Navádzací kábel nie je pripojený k nabíjacej stanici	Skontrolujte, či je konektor navádzacieho kábla správne pripojený k nabíjacej stanici. Pozrite si časť <i>Montáž navádzacieho kábla na strane 20</i>
	Prerušenie navádzacieho kábla.	Zistite, kde je prerušenie. Vymeňte poškodený úsek navádzacieho kábla pomocou nového kábla a pripojte ho pomocou originálnej spojky.
<i>Blikajúce červené svetlo</i>	Prerušenie antény nabíjacej stanice.	Obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti GARDENA.
<i>Neprešované červené svetlo</i>	Porucha dosky plošného spoja alebo nesprávne napájanie nabíjacej stanice. Opravu poruchy musí vykonať autorizovaný servisný technik.	Obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti GARDENA.

6.5 Príznamy

Ak zariadenie nepracuje podľa očakávania, postupujte podľa nižšie uvedeného sprievodcu príznakmi.

Na stránke www.gardena.com sa nachádza zoznam často kladených otázok, v ktorom sa nachádzajú podrobnejšie odpovede na množstvo štandardných otázok. Ak stále nemôžete nájsť príčinu poruchy, obráťte sa na zákaznický servis spoločnosti GARDENA.

Príznamy	Príčina	Činnosť
Zariadenie má problémy s dokovaním.	Navádzací kábel nie je položený v dlhej rovnej línii, ktorá je dostatočne ďaleko od nabíjacej stanice.	Skontrolujte, či je nabíjacia stanica nainštalovaná podľa pokynov v časti <i>Montáž nabíjacej stanice na strane 19</i>
	Navádzací kábel nie je vložený v otvore pod nabíjacou stanicou.	Pre prevádzku je absolútne nevyhnutné, aby bol navádzací kábel dokonale rovný a v správnej polohe pod nabíjacou stanicou. Preto zaistíte, aby bol navádzací kábel vždy vo svojom otvore v nabíjacej stanici. Pozrite si časť <i>Montáž navádzacieho kábla na strane 20</i> .
	Nabíjacia stanica je na svahu.	Umiestnite nabíjaciu stanicu na povrch, ktorý je úplne vodorovný. Pozrite si časť <i>Určenie umiestnenia pre nabíjaciu stanicu na strane 15</i> .
Výrobok pracuje v nesprávnom čase.	Musia sa nastaviť hodiny zariadenia.	Nastavte hodiny. Pozrite si časť <i>Nastavenie času a dátumu na strane 26</i> .
	Čas spustenia a zastavenia kosenia je nesprávny.	Vynulujte nastavenia pre čas spustenia a čas zastavenia kosenia. Pozrite si časť <i>Resetovanie nastavenia plánu na strane 23</i> .
Zariadenie vibruje.	Poškodenie nožov vedie k nerovnováhe kosiaceho systému.	Skontrolujte nože a skrutky a v prípade potreby ich vymeňte. Pozrite si časť <i>Výmena čepelí na strane 34</i> .
	Príliš veľa nožov v tej istej polohe vedie k nerovnováhe kosiaceho systému.	Skontrolujte, či je na každej skrutke namontovaný iba jeden nôž.
	Používajú sa rôzne verzie (hrúbky) nožov GARDENA.	Skontrolujte, či nie sú použité rôzne verzie nožov.
Zariadenie je spustené, ale rezný kotúč sa netočí.	Zariadenie vyhľadáva nabíjaciu stanicu alebo prechádza do začiatočného bodu.	Žiadne opatrenie. Rezný kotúč sa netočí, keď výrobok hľadá nabíjaciu stanicu.
Zariadenie medzi nabíjaniami kosí v kratších než bežných intervaloch.	Tráva alebo iný cudzí predmet blokujú rezný kotúč.	Odpojte a vyčistite rezný kotúč. Pozrite si časť <i>Vyčistite výrobok na strane 33</i> .
	Batéria je vybitá.	Vymeňte batériu. Pozrite si časť <i>Batéria na strane 35</i> .
Čas kosenia aj nabíjania sú kratšie ako zvyčajne.	Batéria je vybitá.	Vymeňte batériu. Pozrite si časť <i>Batéria na strane 35</i> .

Príznaky	Príčina	Činnosť
Zariadenie je niekoľko hodín zaparkované v nabíjacej stanici.	Zariadenie má integrovaný pohotovostný režim podľa tabuľky Pohotovostný režim. Pozrite si časť <i>Plán a pohotovostný režim na strane 31</i> .	Žiadne opatrenie.
	Je aktivované tlačidlo STOP .	Otvorte dvierka, zadajte PIN kód a potvrdte stlačením tlačidla OK . Stlačte tlačidlo Štart a zatvorte dvierka.
Nerovnomerné výsledky kosenia.	Výrobok pracuje len zopár hodín za deň.	Predĺžte čas kosenia. Pozrite si časť <i>Výpočet nastavenia plánu na strane 22</i> .
	Tvar pracovnej oblasti vyžaduje použitie funkcie <i>Plocha 1-3</i> , aby zariadenie našlo cestu do všetkých odľahlých oblastí.	Zariadenie nasmerujte do odľahlej oblasti pomocou funkcie <i>Plocha 1-3</i> . Pozrite si časť <i>Nastavenie funkcie pokrytia trávnik na strane 24</i> .
	Nastavenie <i>Ako často?</i> je vzhľadom na usporiadanie pracovnej oblasti ne správne.	Skontrolujte, či je vybratá správna hodnota nastavenia <i>Ako často?</i>
	Pracovná oblasť je príliš veľká.	Pokúste sa obmedziť pracovnú oblasť alebo predĺžiť čas práce. Pozrite si časť <i>Nastavenie plánu na strane 23</i> .
	Tupé nože.	Vymeňte všetky nože. Pozrite si časť <i>Výmena čepelí na strane 34</i> .
	Dlhá tráva v pomere k nastavenej výške kosenia.	Zvýšte výšku rezu a potom ju postupne znižujte.
	Nahromadenie trávy pri reznom kotúči alebo okolo hriadeľa motora.	Skontrolujte, či sa rezný kotúč voľne a ľahko otáča. Ak nie, odskrutkujte rezný kotúč a odstráňte trávu a iné cudzie predmety. Pozrite si časť <i>Vyčistite výrobok na strane 33</i> .

6.6 Hľadanie prerušení v ohraničujúcom kábli

Prerušená v obvodovom kábli sú zvyčajne spôsobené neúmyselným fyzickým poškodením kábla, napríklad pri práci s lopatou. V krajinách s prízemným mrazom môžu kábel poškodiť aj ostré kamene, ktoré sa posúvajú v zemi. Prerušená môžu byť spôsobené aj nadmerným napnutím kábla počas inštalácie.

Kosenie trávy príliš nízko hneď po inštalácii môže poškodiť izoláciu kábla. Poškodenie izolácie môže spôsobiť prerušenia až o niekoľko týždňov alebo mesiacov. Aby sa tomu predišlo, prvé týždne po inštalácii vždy vyberte maximálnu výšku rezu a potom výšku postupne znižujte o

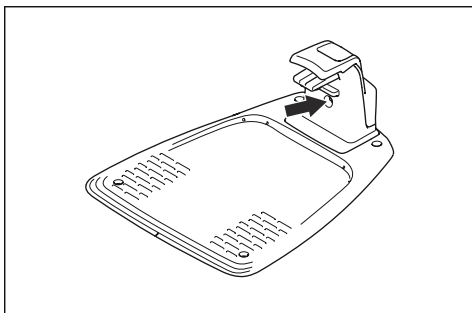
jeden krok každý druhý týždeň, kým sa nedosiahne požadovaná výška rezu.

Chybné napojenie ohraničujúceho kábla pomocou spojky môže tiež viesť k prerušeniu po niekoľkých týždňoch po vytvorení tohto spoja. Chybné napojenie môže byť spôsobené napríklad tým, že originálna spojka sa nestlačí pomocou klieští dostatočne silno alebo sa použije spojka s nižšou kvalitou než originálna spojka. Predtým, než budete pokračovať v riešení problému, najprv skontrolujte všetky známe napojenia.

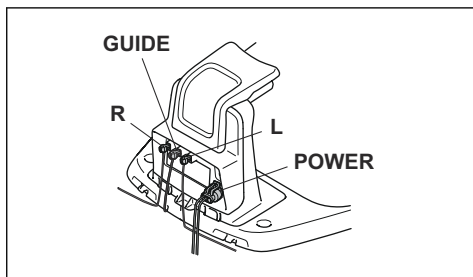
Prerušenie kábla sa dá nájsť postupným skraccovaním kábla, kde sa prerušenie môže nachádzať, na polovicu, až kým nezostane iba veľmi krátky úsek kábla.

Nasledovný spôsob nefunguje, ak je aktivovaný režim *ECO*. Najskôr skontrolujte, či je režim *ECO* vypnutý. Pozrite si časť *Režim ECO na strane 26*.

1. Skontrolujte, či signalizačné svetlo na nabíjacej stanici bliká namodro, čo signalizuje prerušenie ohraničujúcej slučky. Pozrite si časť *LED indikátor stavu na nabíjacej stanici na strane 43*.



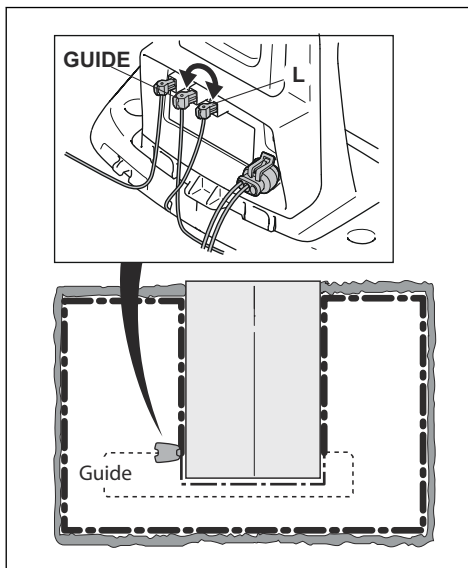
2. Skontrolujte, či sú pripojenia ohraničujúceho kábla k nabíjacej stanici správne pripojené a nepoškodené. Skontrolujte, či kontrolka na nabíjacej stanici stále bliká modrým svetlom.



3. Vymeňte pripojenia medzi navádzacím káblom a ohraničujúcim káblom na nabíjacej stanici.

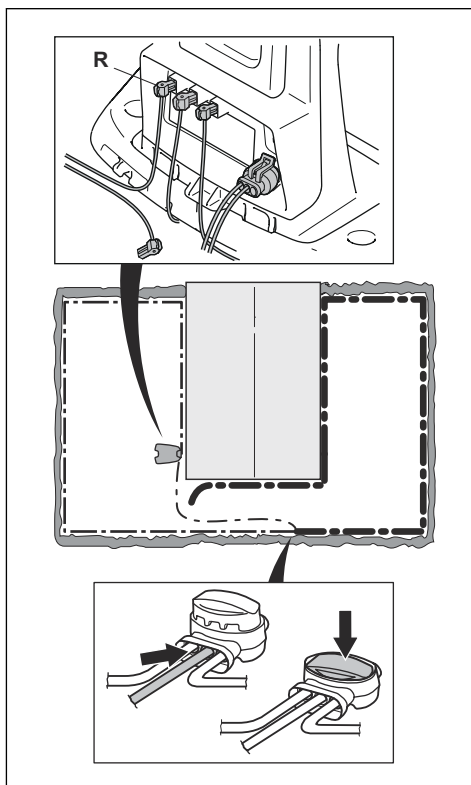
Začnite výmenou pripojenia L a GUIDE.

Ak indikátor svieti neprerušovane nazeleno, potom je prerušenie niekde na ohraničovacom kábli medzi L a bodom, kde je navádzací kábel pripojený k ohraničovaciemu káblu (hrubá čierna čiara na obrázku).

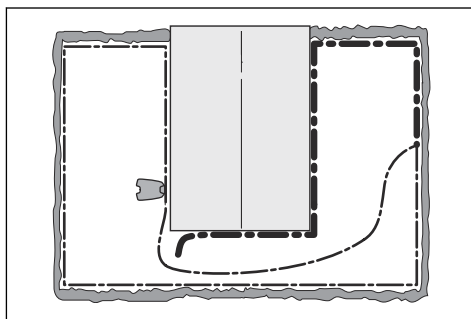


Na odstránenie poruchy potrebujete ohraničovací kábel, konektory a spojky.

- a) Ak je podozrivý ohraničovací kábel krátky, najjednoduchšou možnosťou je vymeniť celý ohraničovací kábel medzi L a bodom, kde je navádzací kábel pripojený ku ohraničovaciemu káblu (hrubá čierna čiara).
- b) Ak je podozrivý ohraničovací kábel dlhý (hrubá čierna čiara), postupujte nasledovne:
b) Umiestnite L a GUIDE späť na pôvodné miesta. Potom odpojte R. Pripojte nový ohraničujúci kábel k R. Pripojte druhý koniec tohto nového ohraničujúceho kábla niekde v strede podozrivého úseku kábla.

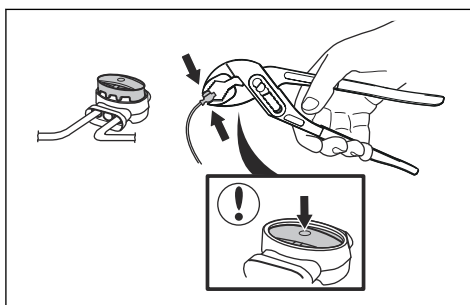


Ak indikátor teraz svieti nazeleno, prerušenie je niekde v kábli medzi odpojeným koncom a miestom, kde je pripojený nový kábel (hrubá čierna čiara nižšie). V tom prípade presuňte pripojenie nového kábla bližšie k odpojenému koncu (približne do stredu podozrivého úseku kábla) a znovu skontrolujte, či je signalizačné svetlo zelené.



Pokračujte, kým nezostane iba veľmi krátky úsek kábla, ktorý predstavuje rozdiel krátky neprerušeným zeleným svetlom a blikajúcim modrým svetlom. Potom postupujte podľa pokynov v bode 5 nižšie.

4. Ak indikátor stále bliká namodro ako v kroku 3 vyššie: Vráťte pripojenia La GUIDE do pôvodných polôh. Potom prepnite R a GUIDE. Ak indikátor teraz svieti neprerušeným zeleným svetlom, odpojte L a pripojte nový ohraničovací kábel k L. Pripojte druhý koniec tohto nového kábla niekde v strede podozrivého úseku kábla. Postupujte rovnako ako v krokoch 3a) a 3b) vyššie.
5. Keď sa prerušenie nájde, poškodený úsek sa musí vymeniť za nový kábel. Vždy používajte originálne spojky.



7 Preprava, skladovanie a likvidácia

7.1 Preprava

Dodávané lítium-iónové batérie spĺňajú požiadavky právnych predpisov, ktoré sa týkajú nebezpečného tovaru.

- Dodržiavajte všetky príslušné vnútroštátne právne predpisy.
- Dodržiavajte špeciálne požiadavky na balení a štítkoch pri obchodnej preprave. Táto požiadavka platí aj pre tretie strany a dopravcov.

7.2 Skladovanie

- Výrobok úplne nabite. Pozrite si časť *Nabíjanie batérie na strane 32*.
- Odpojte zariadenie pomocou **vypínača**. Pozrite si časť *Vypínač na strane 29*.
- Vyčistite výrobok. Pozrite si časť *Vyčistite výrobok na strane 33*.
- Výrobok skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.
- Pri skladovaní výrobku sa uistite, že všetky kolesá dosadajú na rovný povrch alebo použite nástenný držiak GARDENA.
- Ak chcete nabíjaciú stanicu skladovať vnútri, odpojte a odstráňte z nabíjacej stanice zdroj napájania a všetky konektory. Koniec kábla každého konektora vložte do nádoby s mazivom.

Poznámka: Ak chcete nabíjaciú stanicu skladovať vonku, zdroj napájania a konektory neodpájajte.

7.3 Likvidácia

- Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.
- Informácie o spôsobe odstránenia batérie nájdete v časti *Výmena batérie: na strane 35*.

8 Technické údaje

8.1 Technické údaje

Údaje	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Rozmery		
Dĺžka, cm	55	58
Šírka, cm	38	39
Výška, cm	23	23
Hmotnosť, kg	7,3	7,3
Elektrický systém		
Batéria, lítium-iónová 18 V/2,1 Ah, katalógové číslo	584 85 28-01, 584 85 28-02	
Batéria, lítium-iónová 18 V/2,0 Ah, katalógové číslo	590 21 42-02	
Batéria, lítium-iónová 18,25 V/2,0 Ah, katalógové číslo	590 21 42-03	
Napájanie, V/28 V DC	100 – 240	100 – 240
Dĺžka nízkonapäťového kábla, m	5	5
Priemerná spotreba energie pri maximálnom používaní	4 kWh/mesiac v pracovnej oblasti s veľkosťou 500 m ²	7 kWh/mesiac v pracovnej oblasti s veľkosťou 1250 m ²
Nabijací prúd, A DC	1,3	1,3
Priemerná doba kosenia, min.	65	65
Priemerná doba nabíjania, min.	60	60
Anténa ohraničovacieho kábla		
Prevádzkové frekvenčné pásmo, Hz	300 – 80 000	300 – 80 000
Maximálny rádiový výkon v mW na vzdialenosť 60 m ¹	<25	<25

¹ Maximálny aktívny výstupný výkon do antén frekvenčného pásma, v ktorom rádiové zariadenie funguje.

Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon²	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Nameraná hladina hluku akustického výkonu, dB (A)	56	56
Neistoty merania emisií hluku K_{WA} dB (A)	2	2
Zaručený akustický tlak hladiny hluku, dB (A)	58	58
Hladina hluku akustického tlaku pri uchu používateľa, dB (A) ³	45	45

Vyhlásenie o emisiách hluku je v súlade s normou EN 50636-2-107:2015

Kosenie	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Kosiaci systém	3 otočné rezné nože	
Otáčky kosiaceho motora, ot./min	2500	2500
Spotreba elektrickej energie, W +/-20 %	20	20
Výška kosenia, cm	2 – 5	2 – 5
Šírka kosenia, cm	16	22
Najužší možný priechod, cm	60	60
Maximálny sklon pracovnej oblasti, %	25	30
Maximálny sklon ohraničovacieho kábla, %	10	10
Maximálna dĺžka ohraničovacieho kábla, m	300	300
Maximálna dĺžka vodiacej slučky, m	150	150

Klasifikácia IP	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Výrobok	IPX5	IPX5
Nabíjacia stanica	IPX5	IPX5
Napájanie	IPX4	IPX4

² Hladina hluku meraná ako akustický tlak (L_{WA}) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES. Zaručená úroveň hlučnosti zahŕňa rôzne činnosti, ako aj alternatívy skúšobných predpisov 1 – 3 dB(A).

³ Neistoty merania hladiny akustického tlaku K_{pA} , 2 – 4 dB (A)

Bluetooth®	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Prevádzkové frekvenčné pásmo, MHz	2 400 – 2 484	2 400 – 2 484
Maximálny prenášaný výkon, dBm	8	8
Interné SRD (zariadenie s krátkym dosahom)	SILENO city, SILENO life	smart SILENO city, smart SILENO life
Prevádzkové frekvenčné pásmo, MHz	-	863 – 870
Maximálny prenášaný výkon, dBm	-	14
Dosah rádiových vln vo voľnom priestore, pribl. v m	-	100

Spoločnosť Husqvarna AB nezaručuje úplnú kompatibilitu výrobku s ďalšími typmi bezdrôtových systémov, ako sú napríklad diaľkové ovládače, rádiové vysielачky, načúvacie zariadenia, zakopané elektrické oplôtky a podobne.

Výrobky sa vyrábajú v Anglicku alebo v Českej republike. Pozrite si informácie na výkonovom štítku. Pozrite si časť *Úvod na strane 3*.

9 Záruka

9.1 Záručné podmienky

Spoločnosť GARDENA poskytuje záruku na funkčnosť tohto výrobku na obdobie dva roky (od dátumu zakúpenia). Záruka sa vzťahuje na vážne chyby týkajúce sa materiálov alebo výrobných chýb. V rámci záručnej lehoty výrobok vymeníme alebo ho bezplatne opravíme, ak sú splnené nasledovné podmienky:

- Výrobok a nabíjacia stanica sa môžu používať len v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode na obsluhu. Táto záruka výrobcu nemá nijaký vplyv na nároky voči predajcovi/dodávateľovi.
- Koncoví používatelia alebo neoprávnené tretie strany sa nesmú pokúšať opravovať tento výrobok.

Príklady chýb, na ktoré sa nevzťahuje záruka:

- Poškodenie spôsobené prienikom vody v dôsledku používania vysokotlakového čističa alebo ponorením výrobku do vody, napríklad keď sa počas prudkého dažďa vytvorí mláky vody.
- Poškodenie spôsobené bleskom.
- Poškodenie spôsobené nesprávnym uskladnením alebo nesprávnou manipuláciou s akumulátorom.
- Poškodenie spôsobené používaním inej ako originálnej batérie GARDENA.
- Poškodenie spôsobené používaním iných ako originálnych náhradných dielov a príslušenstva značky GARDENA, ako sú napríklad nože a inštalačný materiál.
- Poškodenie obvodového kábla.
- Poškodenie spôsobené nepovolenou výmenou alebo zasahovaním do produktu, prípadne jeho napájania.

Nože a kolesá sa považujú za spotrebný tovar a nevzťahuje sa na ne záruka.

Ak dôjde k poruche výrobku GARDENA, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti GARDENA, ktorý vám poskytne ďalšie informácie. Keď sa budete obracať na zákaznícky servis spoločnosti GARDENA, pripravte si doklad o zaplatení a výrobné číslo výrobku.

10 ES vyhlásenie o zhode

10.1 ES vyhlásenie o zhode

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasuje, že robotické kosačky **GARDENA SILENO city**, **GARDENA smart SILENO city**, **GARDENA SILENO life** a **GARDENA smart SILENO life** s výrobnými číslami z roku 2018, týždeň 48 a nasledujúce modely (rok a týždeň je jasne uvedený na výkonovom štítku, po nich nasleduje výrobné číslo) spĺňajú požiadavky SMERNICE RADY:

- Smernica o strojových zariadeniach **2006/42/ES**.
 - Osobitné požiadavky pre robotické elektrické akumulátorové kosačky **EN 50636-2-107: 2015**
 - Elektromagnetické polia **EN 62233: 2008**.
- Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok **2011/65/EÚ**.
 - Bola uplatnená nasledujúca norma: **EN 50581:2012**
- Smernica týkajúca sa emisií hluku z vonkajších zariadení **2000/14/ES**. Informácie o emisiách hluku a šírke kosenia nájdete aj v časti *Technické údaje na strane 49*.

Notifikovaný orgán 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden vydal správu týkajúcu sa zhody podľa dodatku VI smernice Rady 2000/14/ES z 8. mája 2000 o emisii hluku v prostredí. Číslo certifikátu: 01/901/287 pre modely GARDENA SILENO city, GARDENA smart SILENO city, GARDENA SILENO life a GARDENA smart SILENO life.

- Smernica o rádiových zariadeniach **2014/53/EÚ**. Boli uplatnené nasledujúce normy:
 - Návrh **ETSI EN 303 447** verzia 1.1.1
 - **ETSI EN 300 328** verzia 2.2.0
- Elektromagnetická kompatibilita:
 - **ETSI EN 301 489-1** verzia návrhu 2.2.0
 - **ETSI EN 301 489-17** verzia návrhu 3.2.0
- Pre modely GARDENA smart SILENO city a GARDENA smart SILENO life vybavené

zariadením s inteligentným systémom taktiež:

- **ETSI EN 301 489-3** verzia 2.1.1
- **ETSI EN 300 220-1** verzia 3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** verzia 3.1.1



Huskvarna, 1.11.2018

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)



PŮVODNÉ POKYNY

Právo vykonať zmeny bez predchádzajúceho oznámenia je vyhradené.
Copyright © 2019 GARDENA Manufacturing GmbH. All rights reserved.

114 05 86-68



2019-01-30

